

Catalogo pezzi di ricambio

802529.02 IT 06/2005



Caldaie

VKS 11/1 E ... VKS 48/1 E
VKS 47/1 E ... VKS 93/1 E

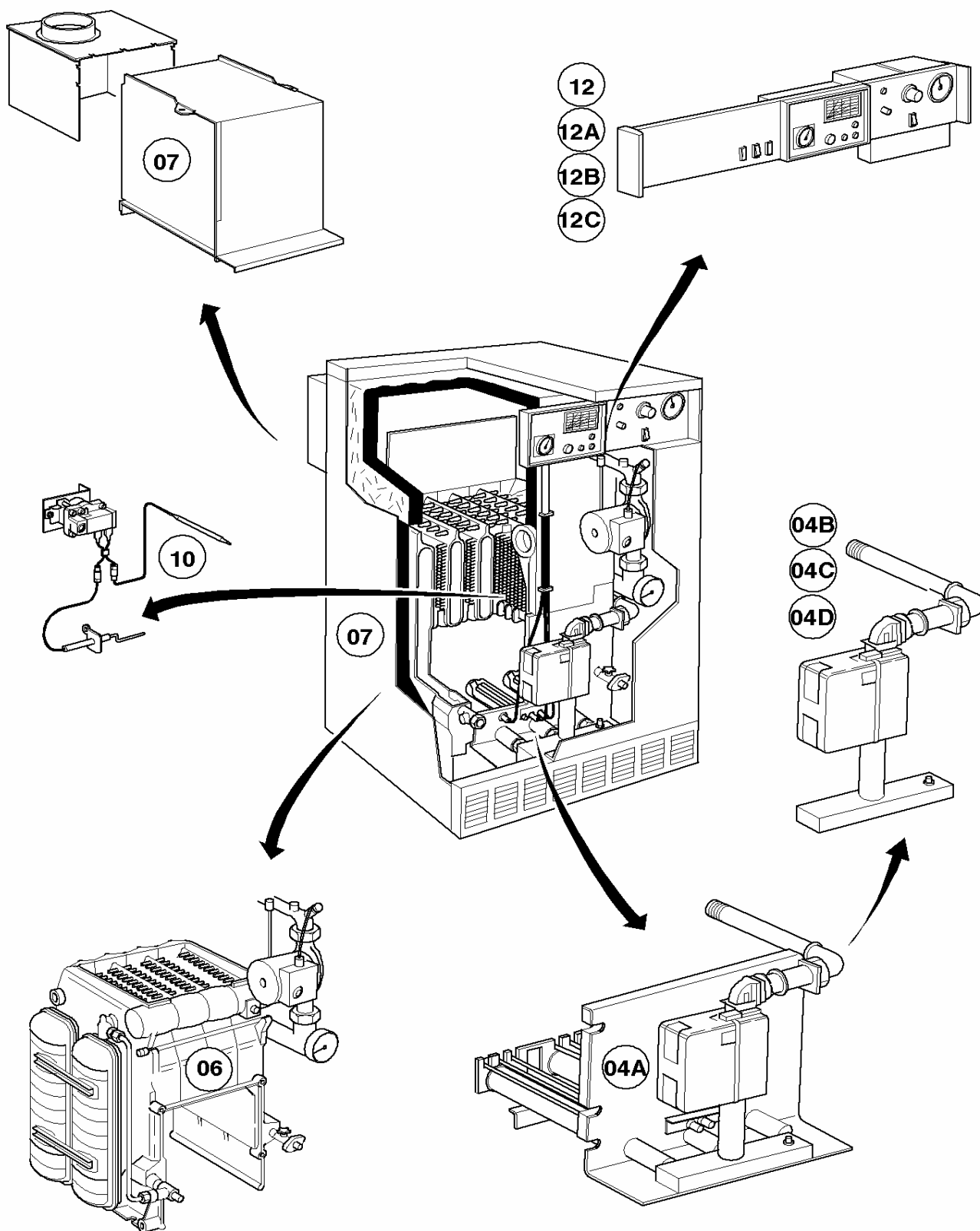
Indice

Panoramica gruppo di costruzione	VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E	Pagina 3
04a Bruciatore		Pagina 4
04b Esecuzione rampa gas 11 - 29 kW		Pagina 6
04c Esecuzione rampa gas 35 - 48 kW		Pagina 8
06 Blocco caldaia		Pagina 10
07 Rivestimento		Pagina 14
10 Sensore fumi 17 - 48 kW		Pagina 20
12 Scatola comandi (fino al 09/90)		Pagina 22
12a Scatola comandi (dopo il 09/90)		Pagina 24
Panoramica gruppo di costruzione	VKS 47/1 E, VKS 58/1 E, VKS 76/1 E, VKS 93/1 E	Pagina 27
04a Bruciatore		Pagina 28
04b Esecuzione rampa gas 47 kW		Pagina 30
04c Esecuzione rampa gas 58 - 93 kW		Pagina 32
06 Blocco caldaia		Pagina 34
07 Rivestimento		Pagina 36
12 Scatola comandi (fino al 09/90)		Pagina 40
12a Scatola comandi (dopo il 09/90)		Pagina 42
Note		Pagina 44

L'eventuale riparazione dei prodotti dovrà essere effettuata solamente da personale professionalmente qualificato, utilizzando esclusivamente ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza e la funzionalità dell'apparecchio. In caso di manomissione o di utilizzo di componenti non originali, è esclusa ogni responsabilità del costruttore. Inoltre, in tal caso, la certificazione di prodotto non può essere ritenuta valida, conformemente a quanto previsto dalla normativa nazionale ed europea.

Panoramica gruppo di costruzione

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E

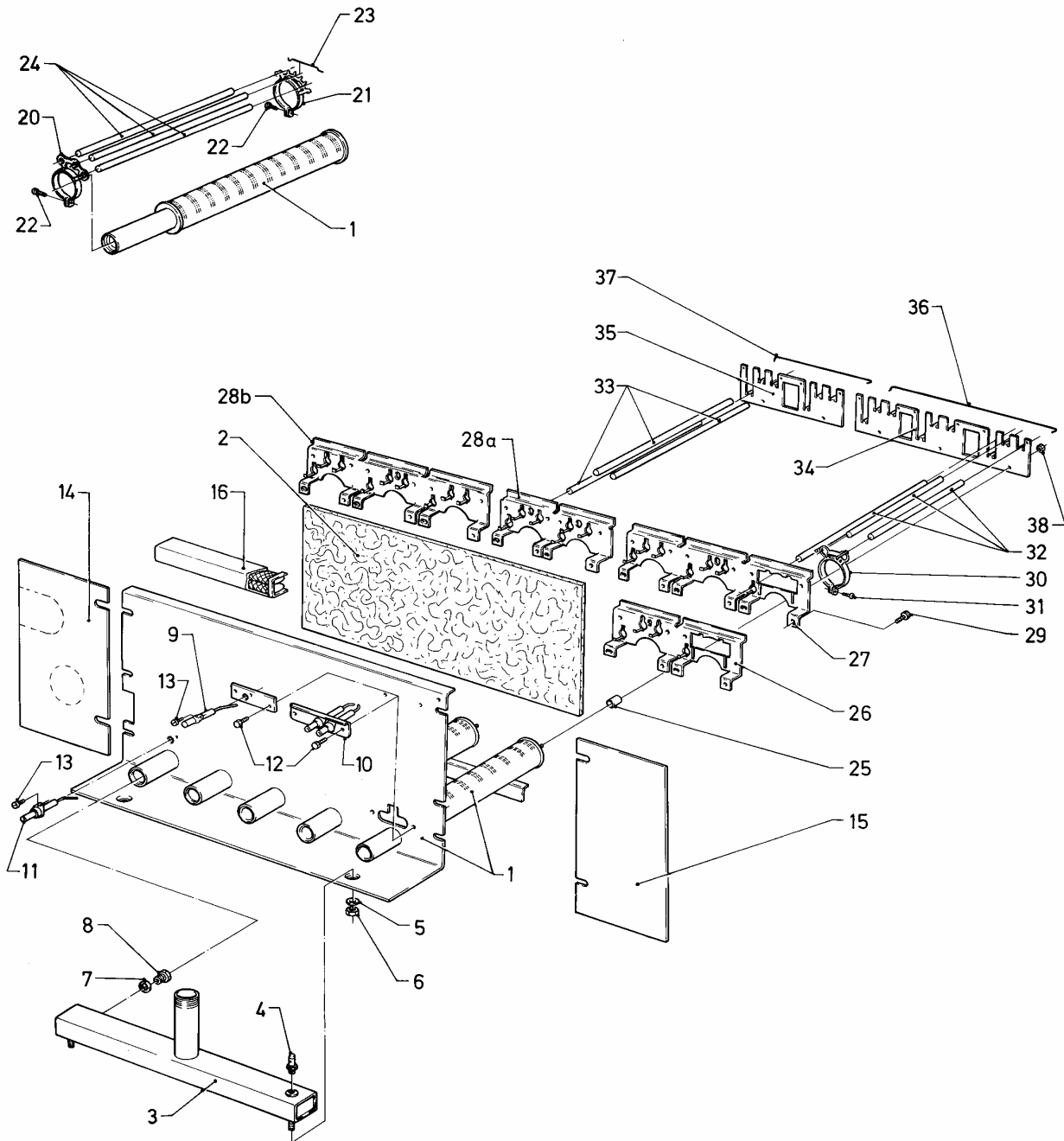


03 - 00 - 012.01

Con riserva di modifiche!
 Attenzione: I prezzi lordi sono da
 rilevare dal vigente listino prezzi!

04a Bruciatore

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E



03 - 04 - 009

04a Bruciatore

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E

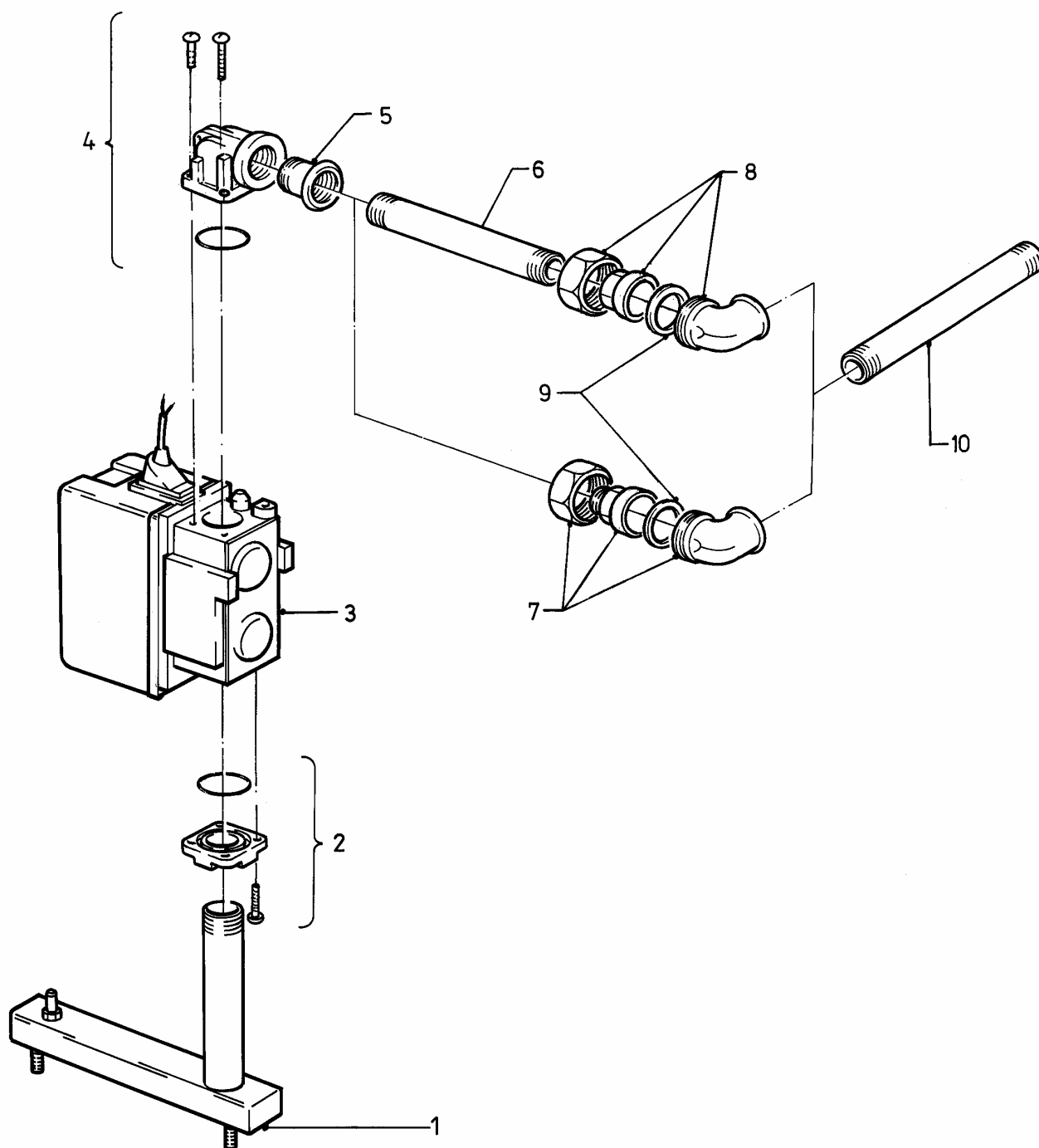
Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-04-009	
01	041531	bruciatore	VKS 11/1 E, con il pezzo no. 02
01	041291	bruciatore	VKS 17/1 E, con il pezzo no. 02
01	041292	bruciatore	VKS 23/1 E, con il pezzo no. 02
01	041293	bruciatore	VKS 29/1 E, con il pezzo no. 02
01	041294	bruciatore	VKS 35/1 E, con il pezzo no. 02
01	041295	bruciatore	VKS 41/1 E, con il pezzo no. 02
01	041296	bruciatore	VKS 48/1 E, con il pezzo no. 02
02	076603	isolante bruciatore	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E
02	076604	isolante bruciatore	VKS 35/1 E ... VKS 48/1 E
02	990249	collante	non raffigurato, per pannello isolante
03	-	-	esecuzione rampa gas vedi gruppo di costruzione 04b
04	040248	presa pressione	
05	070027	rondella	
06	114848	dado	
07	980424	guarnizione	
08	240565	ugello bruciatore	VKS 11/1 E H
08	240580	ugello bruciatore	VKS 17/1 E H
08	240577	ugello bruciatore	VKS 23/1 E H
08	240515	ugello bruciatore	VKS 29/1 E H
08	240515	ugello bruciatore	VKS 35/1 E H
08	240580	ugello bruciatore	VKS 41/1 E H
08	240609	ugello bruciatore (D = 2,50)	VKS 48/1 E H
08	200889	kit di trasformazione	VKS 11/1 E B, con il pezzo no. 07 e regolatore di pressione esecuzione B
08	200890	kit di trasformazione	VKS 17/1 E B, con il pezzo no. 07 e regolatore di pressione esecuzione B
08	200891	kit di trasformazione	VKS 23/1 E B, con il pezzo no. 07 e regolatore di pressione esecuzione B
08	200892	kit di trasformazione	VKS 29/1 E B, con il pezzo no. 07 e regolatore di pressione esecuzione B
08	200906	kit di trasformazione	VKS 35/1 E B, con il pezzo no. 07 e regolatore di pressione esecuzione B
08	200907	kit di trasformazione	VKS 41/1 E B, con il pezzo no. 07 e regolatore di pressione esecuzione B
08	200908	kit di trasformazione	VKS 48/1 E B, con il pezzo no. 07 e regolatore di pressione esecuzione B
09	-	-	non più applicabile, ordinare fig. no. 10
10	090670	elettrodo d'accensione doppio	VKS 11/1 E, incl. elettrodo di controllo
10	090671	elettrodo d'accensione doppio	VKS 17/1 E ... VKS 48/1 E
11	090686	elettrodo controllo	VKS 17/1 E ... VKS 48/1 E
12	130005	vite (set 5 pezzi)	
14	458225	pannello di copertura	
15	458225	pannello di copertura	
16	299821	listello di tenuta	VKS 11/1 E
16	299822	listello di tenuta	VKS 17/1 E
16	299823	listello di tenuta	VKS 23/1 E
16	299824	listello di tenuta	VKS 29/1 E
16	299825	listello di tenuta	VKS 35/1 E
16	-	-	VKS 41/1 E (non più applicabile)
16	299827	listello di tenuta	VKS 48/1 E
20-38	-	-	non é disponibile per l'Italia

Con riserva di modifiche!

Attenzione: I prezzi lordi sono da
rilevare dal vigente listino prezzi!

04b Esecuzione rampa gas 11 - 29 kW

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E



03 - 04 - 019

04b Esecuzione rampa gas 11 - 29 kW

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E

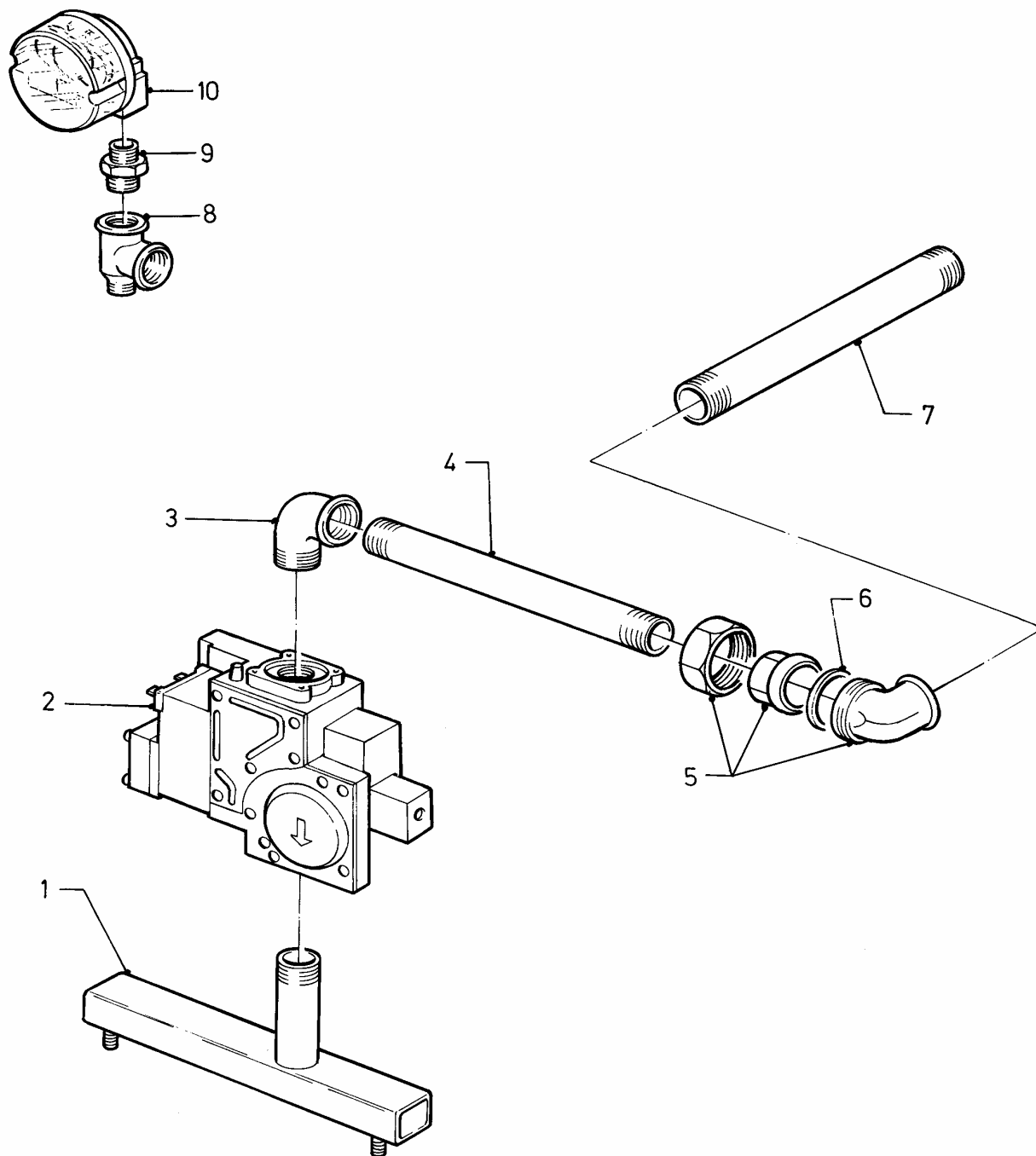
Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-04-019	
01	460341	rampa bruciatore	VKS 11/1 E
01	460342	rampa bruciatore	VKS 17/1 E
01	460343	rampa bruciatore	VKS 23/1 E
01	460344	rampa bruciatore	VKS 29/1 E
02	082495	flangia, cpl.	
03	051074	valvola gas (Rp 1/2)	nuova esecuzione SIT-Tandem 830 (Rp 1/2) sostituzione per vecchia esecuzione Honeywell VR 4705 C
03	089649	cavo di collegamento	non raffigurato, per valvola gas esecuzione SIT-Tandem 830
03	147375	coperchio	non raffigurato, per valvola gas esecuzione Honeywell VR 4705 C
03	089565	cablaggio valvola gas	non raffigurato, per valvola gas esecuzione Honeywell VR 4705 C
04	082487	flangia, cpl.	
05	083356	manicotto	
06	492505	bocciolo doppio, conduttura	VKS 23/1 E ... VKS 29/1 E
07	085120	raccordo ad angolo, cpl.	VKS 11/1 E ... VKS 17/1 E, con il pezzo no. 09
08	085121	raccordo ad angolo, cpl.	VKS 23/1 E ... VKS 29/1 E, con il pezzo no. 09
09	981167	guarnizione (set 10 pezzi)	
10	190988	bocciolo doppio, conduttura	

Con riserva di modifiche!

Attenzione: I prezzi lordi sono da rilevare dal vigente listino prezzi!

04c Esecuzione rampa gas 35 - 48 kW

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E



03 - 04 - 020

04c Esecuzione rampa gas 35 - 48 kW

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E

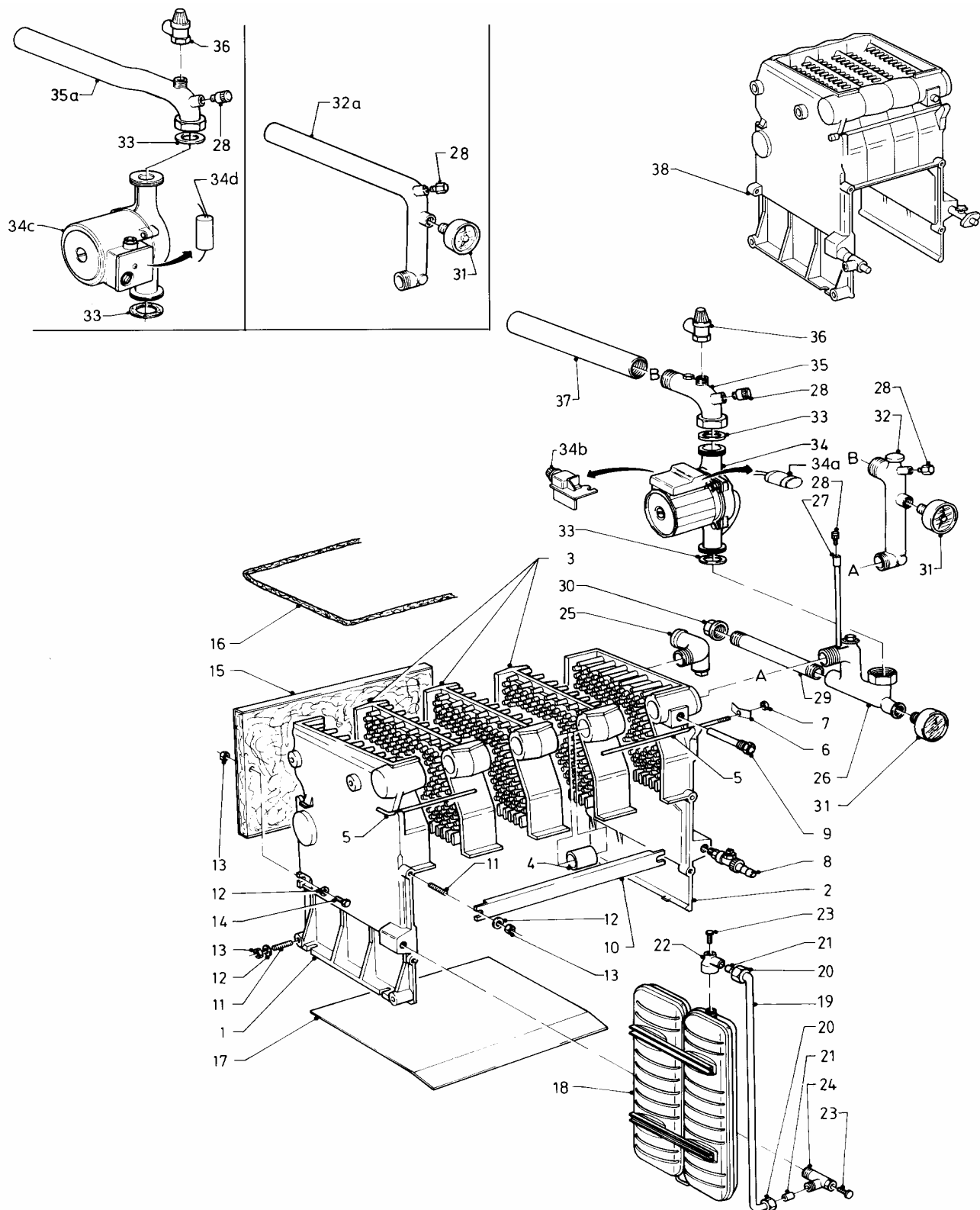
Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-04-020	
01	-	-	VKS 35/1 E (non più applicabile)
01	458313	rampa bruciatore	VKS 41/1 E
01	461303	rampa bruciatore	VKS 48/1 E
02	051050	valvola gas	I gruppi gas vengono regolati per metano. Per gas liquido (B) si deve prendere il regolatore quantità gas dal gruppo gas vecchio (smontato) oppure ordinarlo addizionalmente.
02	111058	operatore gas	per valvola gas (non raffigurato)
02	050159	regolatore di pressione gas	per metano H (non raffigurato)
02	050158	regolatore di pressione gas	per gas liquido B (non raffigurato)
03	163392	curva	
04	191121	bocciolo doppio, conduttura	VKS 35/1 E
04	191122	bocciolo doppio, conduttura	VKS 41/1 E
04	191121	bocciolo doppio, conduttura	VKS 48/1 E
05	085121	raccordo ad angolo, cpl.	con il pezzo no. 06
06	981167	guarnizione (set 10 pezzi)	
07	190988	bocciolo doppio, conduttura	
08	458314	raccordo a T	solo per VKS 48/1 E
09	458315	raccordo doppio	solo per VKS 48/1 E
10	050507	pressostato	solo per VKS 48/1 E

Con riserva di modifiche!

Attenzione: I prezzi lordi sono da rilevare dal vigente listino prezzi!

06 Blocco caldaia

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E



03 - 06 - 017

06 Blocco caldaia

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E

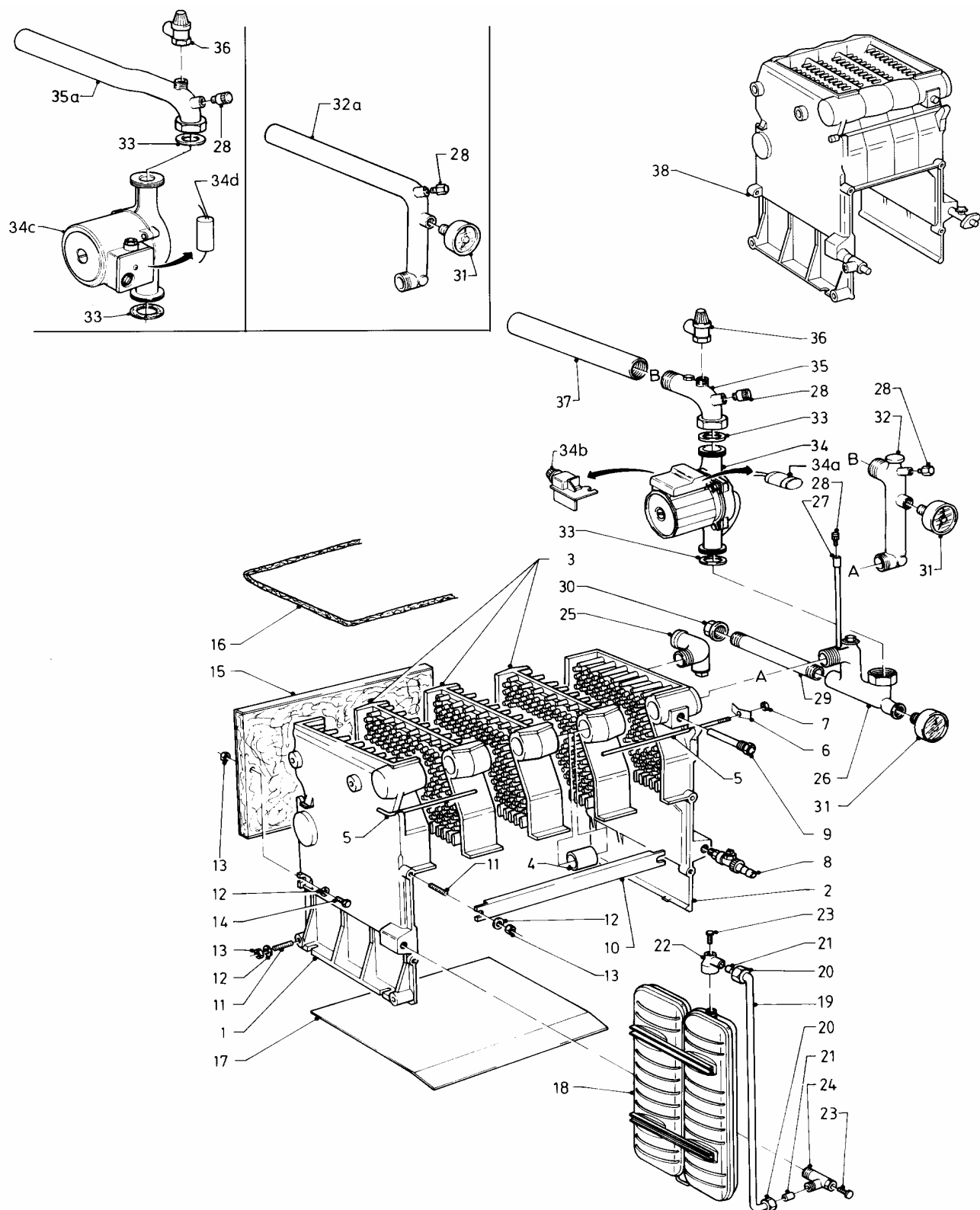
Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-06-017	
01	459900	elemento terminale sinistro	
02	459901	elemento terminale destro	
03	459902	elemento intermedio	
04	061523	nipple	
05	062205	tirante di bloccaggio	VKS 11/1 E, con pezzi no. 06-07
05	062206	tirante di bloccaggio, cpl.	VKS 17/1 E, con pezzi no. 06-07
05	062207	tirante di bloccaggio, cpl.	VKS 23/1 E, con pezzi no. 06-07
05	062208	tirante di bloccaggio, cpl.	VKS 29/1 E, con pezzi no. 06-07
05	062209	tirante di bloccaggio, cpl.	VKS 35/1 E, con pezzi no. 06-07
05	062210	tirante di bloccaggio, cpl.	VKS 41/1 E, con pezzi no. 06-07
05	062279	tirante di bloccaggio, cpl.	VKS 48/1 E, con pezzi no. 06-07
06	280716	rondella	
07	114888	dado	
08	082225	rubinetto scarico	
09	060058	sede per sonda termostato	
10	299821	listello di tenuta	VKS 11/1 E
10	299822	listello di tenuta	VKS 17/1 E
10	299823	listello di tenuta	VKS 23/1 E
10	299824	listello di tenuta	VKS 29/1 E
10	299825	listello di tenuta	VKS 35/1 E
10	-	-	VKS 41/1 E (non più applicabile)
10	299827	listello di tenuta	VKS 48/1 E
11	127962	perno filettato	
12	191407	rondella	
13	114888	dado	
14	454695	vite piatta	
15	213347	pannello posteriore	VKS 11/1 E
15	213348	pannello posteriore	VKS 17/1 E
15	213349	pannello posteriore	VKS 23/1 E
15	213350	pannello posteriore	VKS 29/1 E
15	213351	pannello posteriore	VKS 35/1 E
15	213352	pannello posteriore	VKS 41/1 E
15	185199	pannello posteriore, cpl.	VKS 48/1 E
16	990157	guarnizione (1,0 m)	
17	079210	vaschetta	VKS 11/1 E
17	079211	vaschetta	VKS 17/1 E
17	079212	vaschetta	VKS 23/1 E
17	123382	vaschetta	VKS 29/1 E
17	123383	vaschetta	VKS 35/1 E
17	123379	vaschetta	VKS 41/1 E
17	123380	vaschetta	VKS 48/1 E
18	181011	vaso di espansione 7,5 l	VKS 11/1 E
18	181001	vaso di espansione	VKS 17/1 E ... VKS 29/1 E
19	463073	tubo racc. carico impianto	
20	080050	dado di chiusura	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E
21	980137	guarnizione	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E
22	459032	curva, cpl.	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E, con il pezzo no. 23
23	460383	vite di scarico	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E
24	-	-	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E, non più applicabile

Con riserva di modifiche!

Attenzione: I prezzi lordi sono da rilevare dal vigente listino prezzi!

06 Blocco caldaia

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E



03 - 06 - 017

06 Blocco caldaia

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E

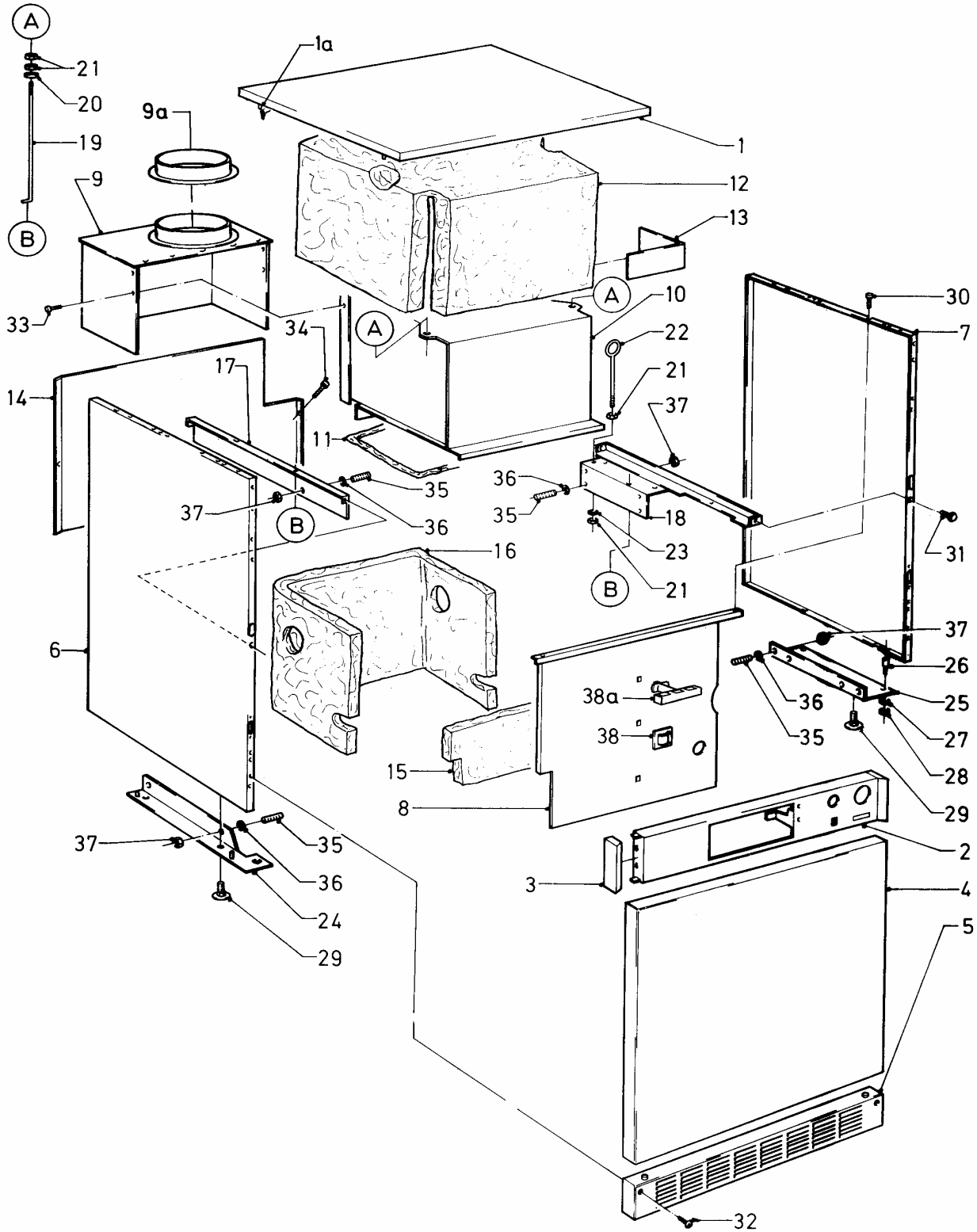
Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-06-017	
25	459545	raccordo per pompa esterna	VKS 11/1 E ... VKS 35/1 E
25	459566	raccordo per pompa esterna	VKS 41/1 E ... VKS 48/1 E
26	459204	raccordo	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E, con pezzi no. 27-28
27	085008	tubo scarico aria	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E
28	060051	valvola di sfiato aria	
29	191003	bocciolo doppio, conduttura	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E
30	204092	cappa	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E
31	101252	manometro	
32	183902	raccordo per pompa esterna	VKS 35/1 E ... VKS 48/1 E, con il pezzo no. 28
32a	461521	raccordo per pompa esterna	VKS 35/1 E ... VKS 48/1 E, con il pezzo no. 28
33	980325	guarnizione	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E
34	161060	pompa	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E, con pezzi no. 34a-b esecuzione WILO
34a	251790	commutatore	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E
34b	251384	condensatore	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E
34c	161059	pompa	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E, con il pezzo no. 34d esecuzione GRUNDFOS
34d	251370	condensatore	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E
35	284811	raccordo	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E
35a	461522	raccordo	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E
36	190721	valvola di sicurezza	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E
37	455757	manicotto (Rp 1 x 320 mm)	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E
37	455758	manicotto (Rp 1 x 295 mm)	VKS 35/1 E ... VKS 48/1 E
38	061940	blocco caldaia, cpl.	VKS 11/1 E, con pezzi no. 01-09, 25
38	061941	blocco caldaia, cpl.	VKS 17/1 E, con pezzi no. 01-09, 25
38	061942	blocco caldaia, cpl.	VKS 23/1 E, con pezzi no. 01-09, 25
38	061943	blocco caldaia, cpl.	VKS 29/1 E, con pezzi no. 01-09, 25
38	061944	blocco caldaia, cpl.	VKS 35/1 E, con pezzi no. 01-09, 25, 32
38	061945	blocco caldaia, cpl.	VKS 41/1 E, con pezzi no. 01-09, 25, 32
38	061949	blocco caldaia, cpl.	VKS 48/1 E, con pezzi no. 01-09, 25, 32

Con riserva di modifiche!

Attenzione: I prezzi lordi sono da
rilevare dal vigente listino prezzi!

07 Rivestimento

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E



03 - 07 - 013

07 Rivestimento

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E

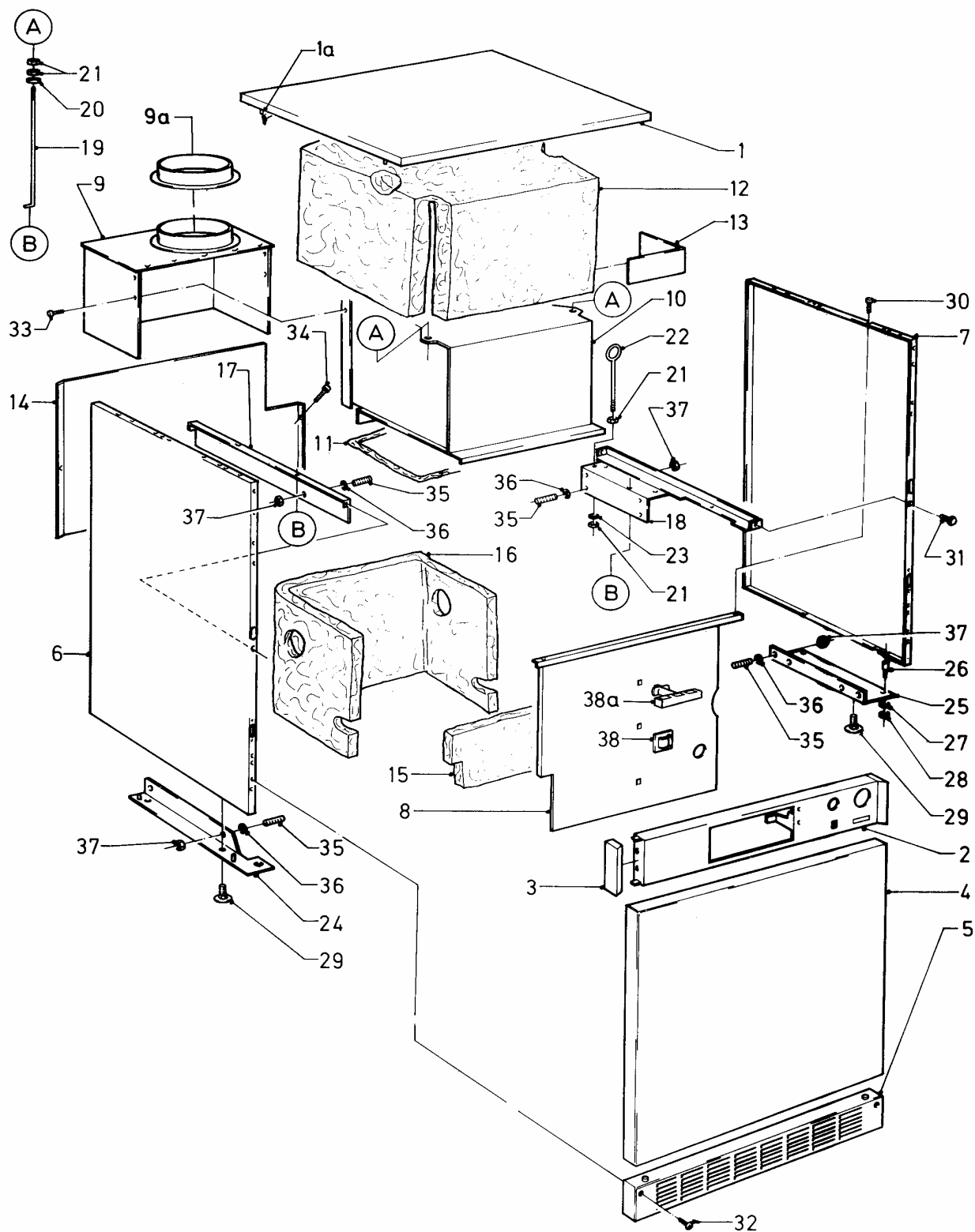
Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-07-013	
01	070891	pannello di copertura	VKS 11/1 E, con il pezzo no. 01a
01	070892	pannello di copertura	VKS 17/1 E, con il pezzo no. 01a
01	070893	pannello di copertura	VKS 23/1 E, con il pezzo no. 01a
01	070894	pannello di copertura	VKS 29/1 E, con il pezzo no. 01a
01	070895	pannello di copertura	VKS 35/1 E, con il pezzo no. 01a
01	070896	pannello di copertura	VKS 41/1 E, con il pezzo no. 01a
01	072116	pannello di copertura	VKS 48/1 E, con il pezzo no. 01a
01a	132902	bullone d'arresto	
02	075553	pannello comandi	VKS 11/1 E, con il pezzo no. 03
02	-	-	VKS 17/1 E (non fornibile)
02	075555	pannello comandi	VKS 23/1 E, con il pezzo no. 03
02	-	-	VKS 29/1 E (non più applicabile)
02	075557	pannello comandi	VKS 35/1 E, con il pezzo no. 03
02	075558	pannello comandi	VKS 41/1 E, con il pezzo no. 03
02	075565	pannello comandi	VKS 48/1 E, con il pezzo no. 03
03	204055	terminale	
04	070151	pannello frontale	VKS 11/1 E
04	070152	pannello frontale	VKS 17/1 E
04	070153	pannello frontale	VKS 23/1 E
04	070154	pannello frontale	VKS 29/1 E
04	070155	pannello frontale	VKS 35/1 E
04	070156	pannello frontale	VKS 41/1 E
04	070235	pannello frontale	VKS 48/1 E
05	072242	zoccolo frontale	VKS 11/1 E
05	072243	zoccolo frontale	VKS 17/1 E
05	072244	zoccolo frontale	VKS 23/1 E
05	072245	zoccolo frontale	VKS 29/1 E
05	072246	zoccolo frontale	VKS 35/1 E
05	072247	zoccolo frontale	VKS 41/1 E
05	075522	zoccolo frontale	VKS 48/1 E
06	079874	fianco sinistro	
07	079875	fianco destro	
08	458227	lamiera da montaggio	VKS 11/1 E
08	458228	lamiera da montaggio	VKS 17/1 E
08	458229	lamiera da montaggio	VKS 23/1 E
08	458230	lamiera da montaggio	VKS 29/1 E
08	-	-	VKS 35/1 E (non più applicabile)
08	-	-	VKS 41/1 E (non più applicabile)
08	461255	lamiera da montaggio	VKS 48/1 E
09	461501	cappa antiriflusso	VKS 11/1 E
09	461502	cappa antiriflusso	VKS 17/1 E
09	461503	cappa antiriflusso	VKS 23/1 E
09	461504	cappa antiriflusso	VKS 29/1 E
09	461505	cappa antiriflusso	VKS 35/1 E
09	461506	cappa antiriflusso	VKS 41/1 E
09	461530	cappa antiriflusso	VKS 48/1 E
09a	461224	giunto	solo per VKS 48/1 E

Con riserva di modifiche!

Attenzione: I prezzi lordi sono da rilevare dal vigente listino prezzi!

07 Rivestimento

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E



03 - 07 - 013

07 Rivestimento

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E

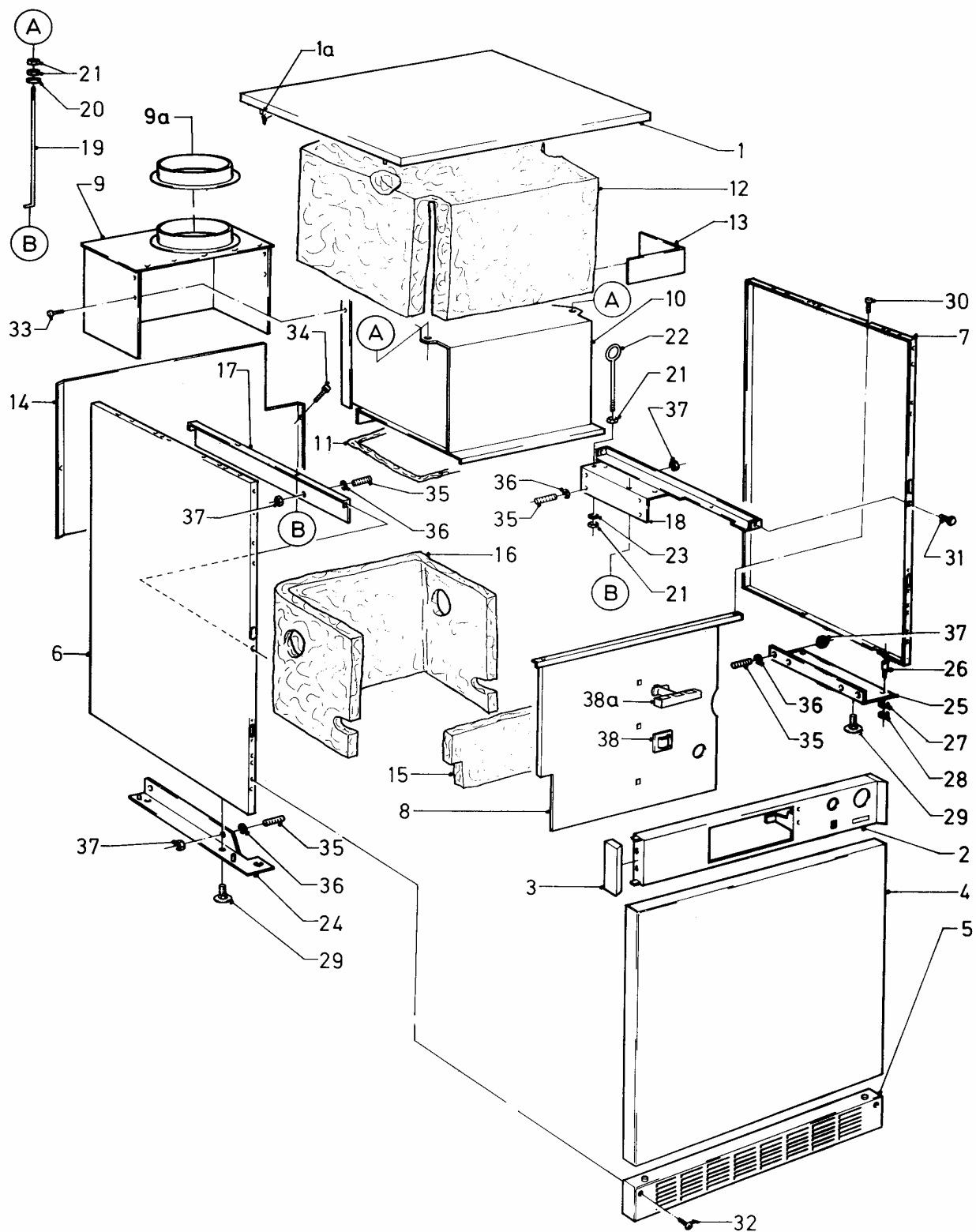
Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-07-013	
10	461472	cappa collettore di scarico	VKS 11/1 E
10	461473	cappa collettore di scarico	VKS 17/1 E
10	461474	cappa collettore di scarico	VKS 23/1 E
10	461475	cappa collettore di scarico	VKS 29/1 E
10	461476	cappa collettore di scarico	VKS 35/1 E
10	461477	cappa collettore di scarico	VKS 41/1 E
10	461240	cappa collettore di scarico	VKS 48/1 E
11	990157	guarnizione (1,0 m)	
12	461859	isolamento	
13	454335	nastro adesivo	nastro adesivo per isolamento
14	458245	pannello posteriore	VKS 11/1 E
14	458246	pannello posteriore	VKS 17/1 E
14	458247	pannello posteriore	VKS 23/1 E
14	458248	pannello posteriore	VKS 29/1 E
14	458249	pannello posteriore	VKS 35/1 E
14	458250	pannello posteriore	VKS 41/1 E
14	461258	pannello posteriore	VKS 48/1 E
15	461853	isolamento	
16	458151	isolamento	VKS 11/1 E
16	458152	isolamento	VKS 17/1 E
16	458153	isolamento	VKS 23/1 E
16	458154	isolamento	VKS 29/1 E
16	458155	isolamento	VKS 35/1 E
16	-	-	VKS 41/1 E (non fornibile)
16	-	-	VKS 48/1 E (non fornibile)
17	459028	traversa laterale sinistra	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E
17	454950	supporto	VKS 35/1 E ... VKS 48/1 E
17	458920	supporto	VKS 11/1 E, traversa per vaso d'espansione (4 pezzi) non raffigurato
17	458921	supporto	VKS 17/1 E ... VKS 29/1 E, traversa per vaso d'espansione (3 pezzi) non raffigurato
18	163413	supporto, cpl.	
19	455731	tirante	
20	492032	rondella	
21	492064	dado	
22	455756	supporto per tubo	
23	491421	rondella	
24	458218	staffa inferiore sin.	VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E
24	163409	supporto, cpl.	VKS 35/1 E ... VKS 48/1 E
25	163410	supporto, cpl.	con pezzi no. 26-28
26	-	-	non più fornibile
27	280706	rondella	
28	070007	dado	
29	459886	piede regolabile	
30	130005	vite (set 5 pezzi)	
31	235740	vite 4,2x9,5 DIN 7981	
32	235740	vite 4,2x9,5 DIN 7981	
33	490414	vite	
34	235740	vite 4,2x9,5 DIN 7981	
35	127962	perno filettato	
36	191407	rondella	

Con riserva di modifiche!

Attenzione: I prezzi lordi sono da
rilevare dal vigente listino prezzi!

07 Rivestimento

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E



03 - 07 - 013

07 Rivestimento

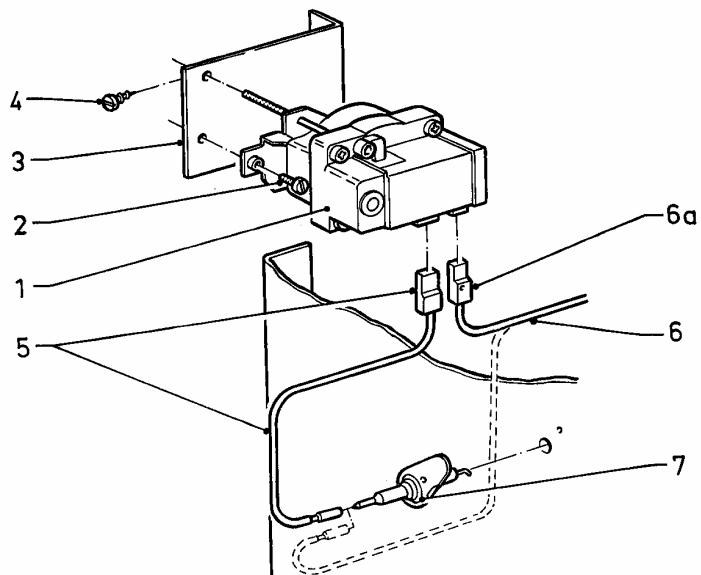
VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E

Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-07-013	
37	114888	dado	
38	950355	supporto cavo	
38a	289730	morsetto	

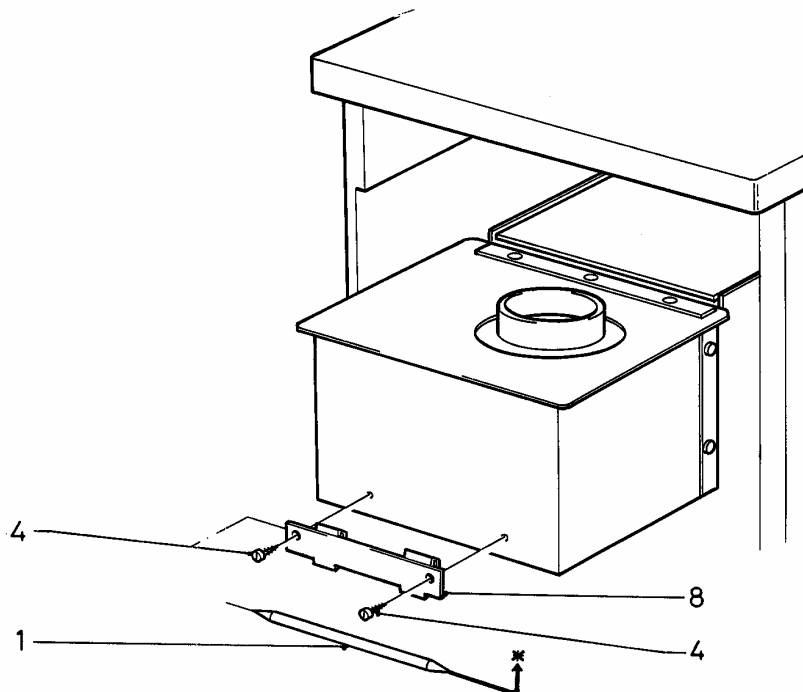
10 Sensore fumi 17 - 48 kW

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E

Frontansicht (Brennerplatte/Montageblech)



Rückansicht (Strömungssicherung)



03 - 10 - 006

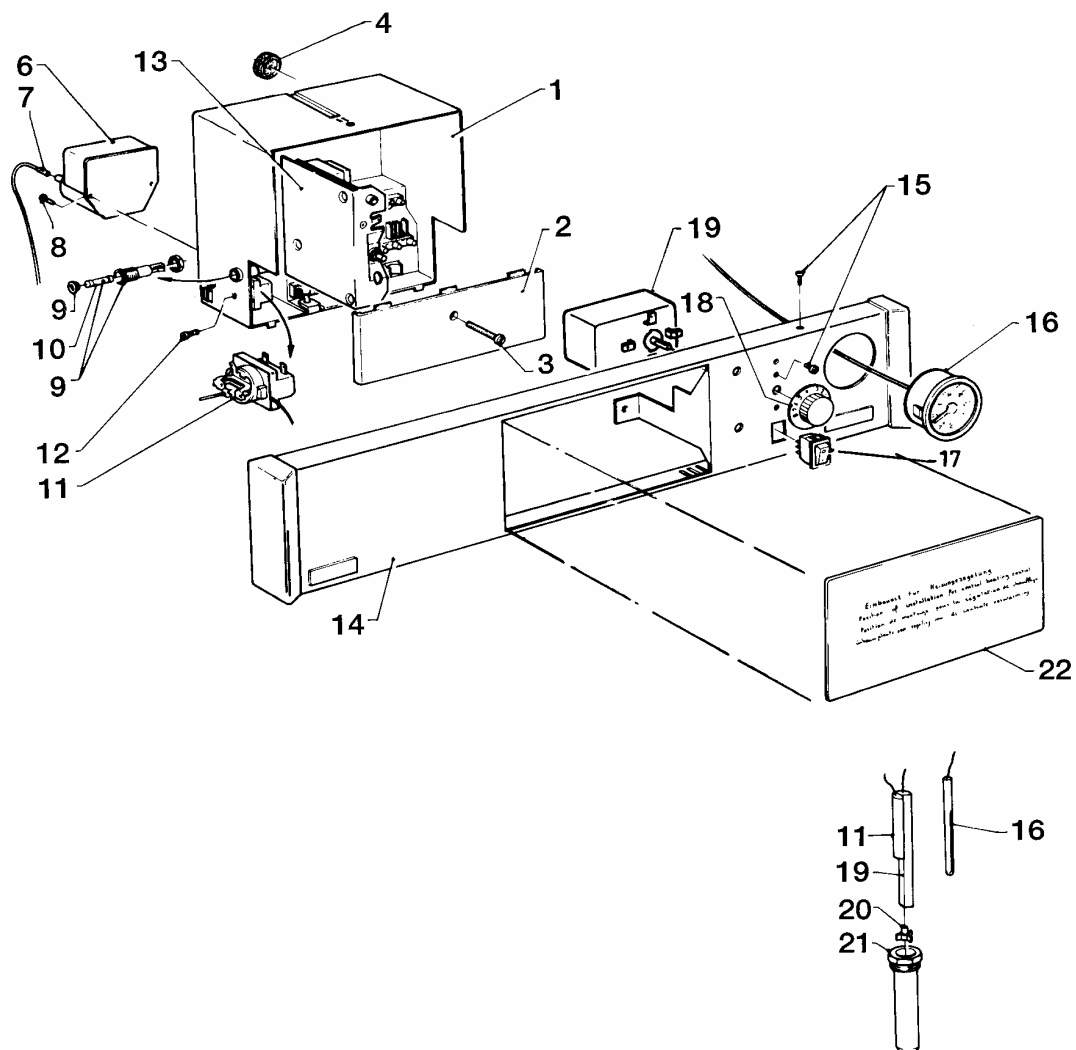
10 Sensore fumi 17 - 48 kW

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E

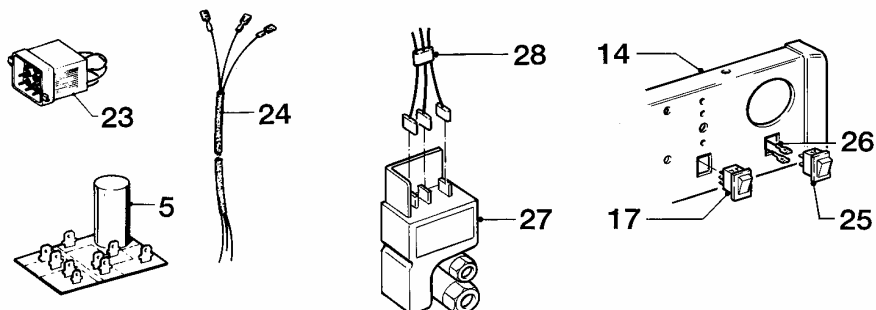
Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-10-006	
00	-	-	non per VKS 11/1 E
00	289730	morsetto	non raffigurato
00	288412	collegamento cavi (2,5 x 98 mm)	non raffigurato
01	100334	sensore-fumi VKS 11..93/1 XE, VK../4 XE	acc.-no. 9222
02	060018	vite di supporto spia	
03	085821	supporto	
04	088624	vite	
05	084491	cavo di collegamento	
06	084467	cavo di collegamento	senza pos. no. 06a spina 252776
06a	252776	spina	
07	090686	elettrodo controllo	
08	163483	supporto	

12 Scatola comandi (fino al 09/90)

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E



VKU 11/3-1 EU ... 21/3-1 EU



03 - 12 - 016

12 Scatola comandi (fino al 09/90)

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E

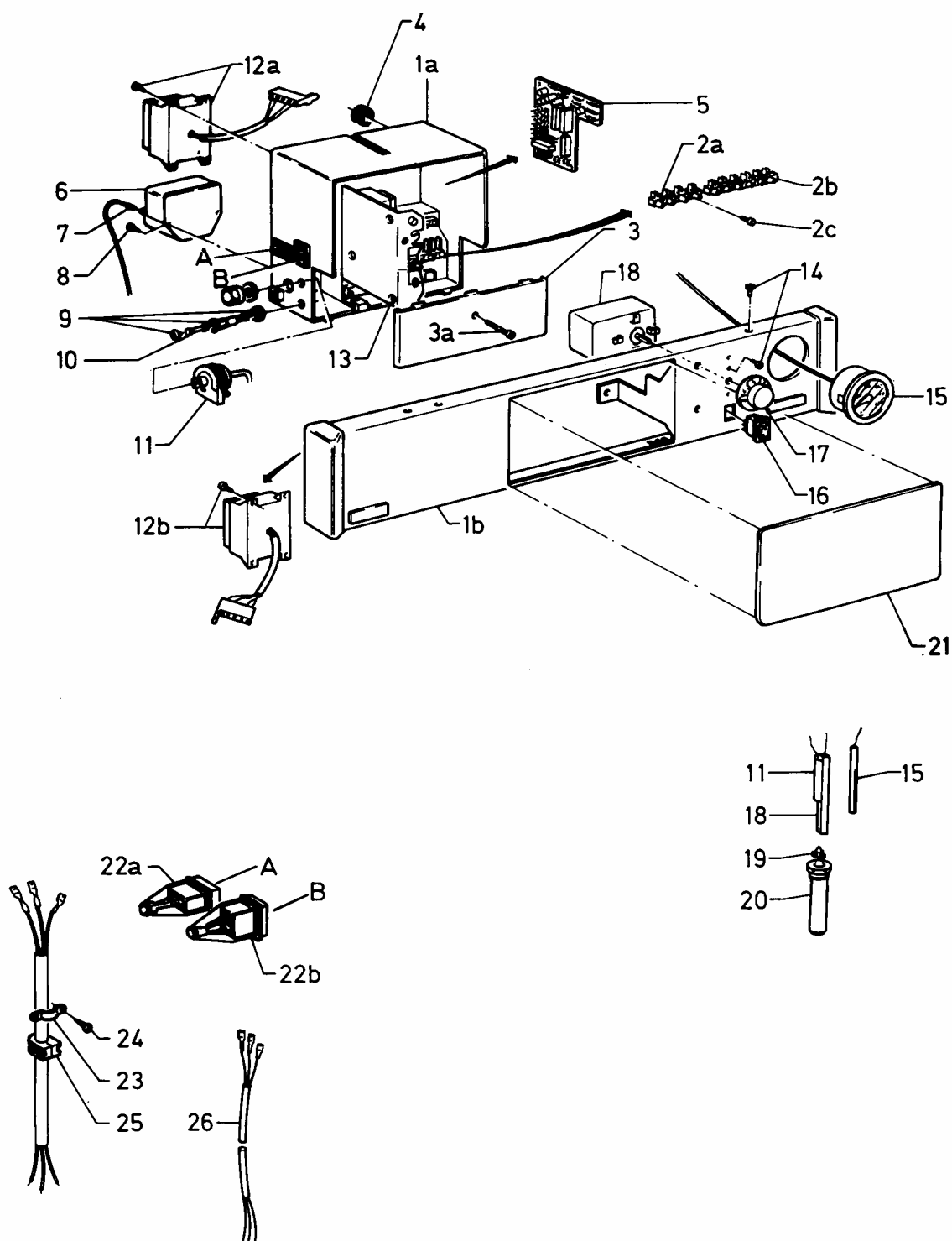
Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-12-016	
01	121056	cassetta scatola comandi	
01	251124	morsettiera	non raffigurato (4-morsetti)
01	120068	morsettiera	non raffigurato (3-morsetti)
02	201678	coperchio	
03	105783	vite coperchio	
04	120065	passacavo	
05	130274	pannello comandi	
06	091241	trasformatore d'accensione	
07	091514	cavo di accensione	
08	088624	vite	
09	252020	porta fusibile	con il pezzo no. 10
10	251955	fusibile 2,0 AT (set di 10 pezzi)	2,0 AT
11	101386	termostato sicurezza	
12	060018	vite di supporto spia	
13	100554	pannello d'accensione	
13	255821	cablaggio	non raffigurato, per pannello di accensione
14	075553	pannello comandi	VKS 11/1 E
14	-	-	VKS 17/1 E (non fornibile)
14	075555	pannello comandi	VKS 23/1 E
14	-	-	VKS 29/1 E (non più applicabile)
14	075557	pannello comandi	VKS 35/1 E
14	075558	pannello comandi	VKS 41/1 E
14	075565	pannello comandi	VKS 48/1 E
15	060018	vite di supporto spia	
16	101534	termometro	
17	251777	interruttore	
18	143950	bottoni girevole	
19	101713	termostato regolazione	
20	195116	molla fermo sonda	
21	060058	sede per sonda termostato	
22	070582	coperchio	
23	252773	spina a ponte	per esecuzione senza pannello di regolazione VRC
23	252764	spina a ponte	per esecuzione senza accumulo VIH
23	255846	cablaggio	non raffigurato, per pannello di regolazione VRC
23	255845	cablaggio	non raffigurato, per accumulo VIH
24	089649	cavo di collegamento	solo per VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E, per valvola gas esecuzione SIT-Tandem 830
24	089565	cablaggio valvola gas	solo per VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E, per valvola gas esecuzione Honeywell VR 4705 C
24	084462	cablaggio regolatore press.	solo per VKS 35/1 E ... VKS 48/1 E, per valvola gas
24	084461	cablaggio pompa	solo per VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E, per pompa
24	084463	cablaggio pressostato	per pressostato di minima gas
24	084464	filo di massa	giallo-verde
24	084467	cavo di collegamento	per controllo d'accensione
25-28	-	-	non é disponibile per l'Italia

Con riserva di modifiche!

Attenzione: I prezzi lordi sono da rilevare dal vigente listino prezzi!

12a Scatola comandi (dopo il 09/90)

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E



03-12-004

12a Scatola comandi (dopo il 09/90)

VKS 11/1 E, VKS 17/1 E, VKS 23/1 E, VKS 29/1 E, VKS 35/1 E, VKS 41/1 E, VKS 48/1 E

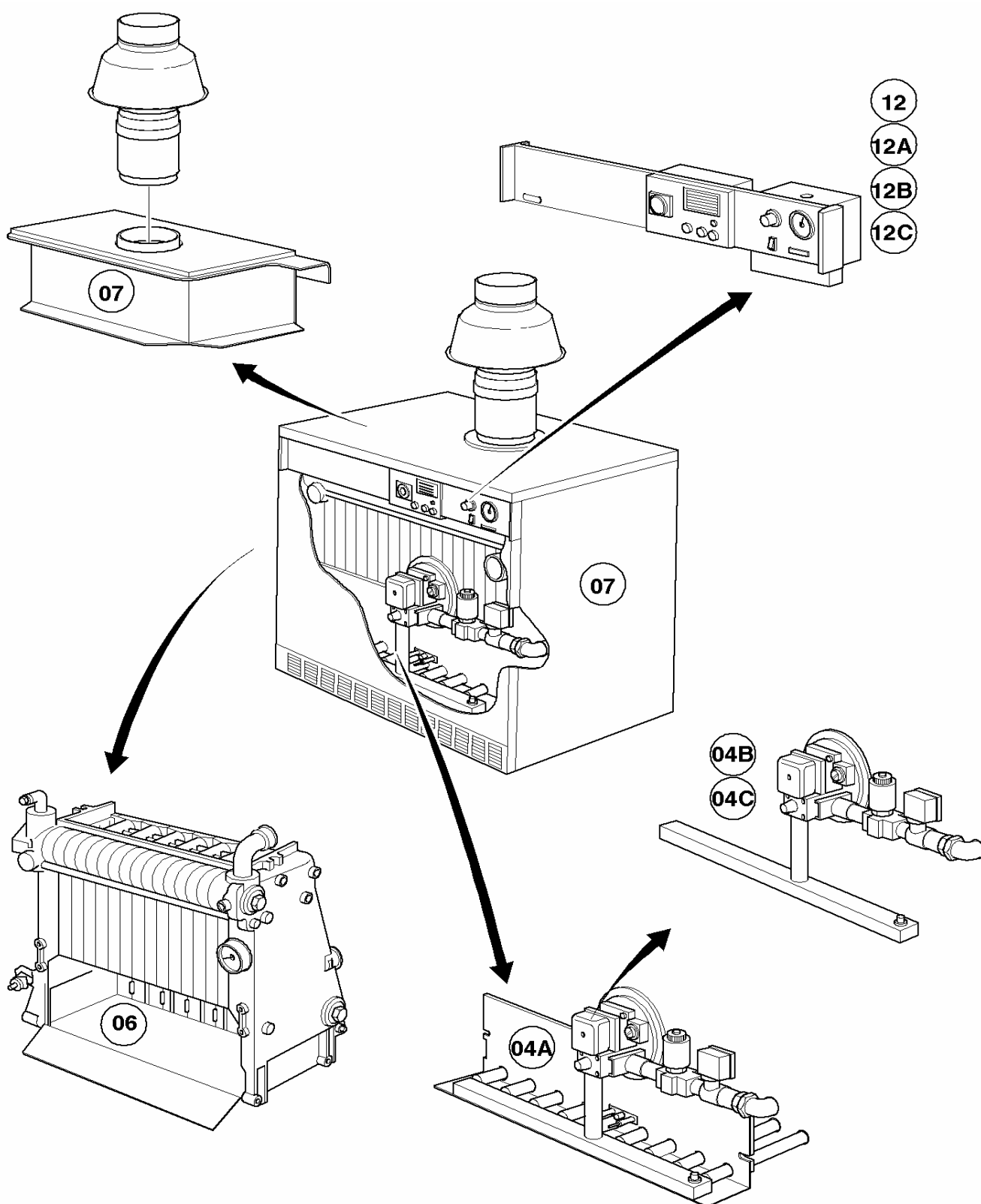
Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-12-004	
01a	120921	scatola comandi, cpl.	con pezzi no. 02, 04-13, 22-25
01b	075553	pannello comandi	VKS 11/1 E
01b	-	-	VKS 17/1 E (non fornibile)
01b	075555	pannello comandi	VKS 23/1 E
01b	-	-	VKS 29/1 E (non più applicabile)
01b	075557	pannello comandi	VKS 35/1 E
01b	075558	pannello comandi	VKS 41/1 E
01b	075565	pannello comandi	VKS 48/1 E
02a	251124	morsettiera	4-morsetti
02b	120068	morsettiera	3-morsetti
02c	492226	vite	
03	201678	coperchio	
03a	105783	vite coperchio	
04	120065	passacavo	
05	130328	pannello comandi	
06	091241	trasformatore d'accensione	
07	091514	cavo di accensione	
08	088624	vite	
09	252027	porta fusibile	con il pezzo no. 10
10	251955	fusibile 2,0 AT (set di 10 pezzi)	2,0 AT
11	100365	termostato sicurezza	
12a	287429	trasformatore	
12b	287429	trasformatore	
13	100554	pannello d'accensione	
13	255821	cablaggio	non raffigurato, per pannello di accensione
14	060018	vite di supporto spia	
15	101534	termometro	
16	251777	interruttore	
17	143950	bottoni girevole	
18	101713	termostato regolazione	
19	195116	molla fermo sonda	
20	060058	sede per sonda termostato	
21	070582	coperchio	
22a	252773	spina a ponte	per esecuzione senza pannello di regolazione VRC
22b	252764	spina a ponte	per esecuzione senza accumulo VIH
23	188642	fascetta	
24	130005	vite (set 5 pezzi)	
25	201849	passacavo	
26	089649	cavo di collegamento	solo per VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E, per valvola gas esecuzione SIT-Tandem 830
26	089565	cablaggio valvola gas	solo per VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E, per valvola gas esecuzione Honeywell VR 4705 C
26	084462	cablaggio regolatore press.	solo per VKS 35/1 E ... VKS 48/1 E, per valvola gas
26	084461	cablaggio pompa	solo per VKS 11/1 E ... VKS 29/1 E, per pompa
26	084463	cablaggio pressostato	per pressostato di minima gas
26	084464	filo di massa	giallo-verde
26	084467	cavo di collegamento	per controllo d'accensione

Con riserva di modifiche!

Attenzione: I prezzi lordi sono da rilevare dal vigente listino prezzi!

Panoramica gruppo di costruzione

VKS 47/1 E, VKS 58/1 E, VKS 76/1 E, VKS 93/1 E

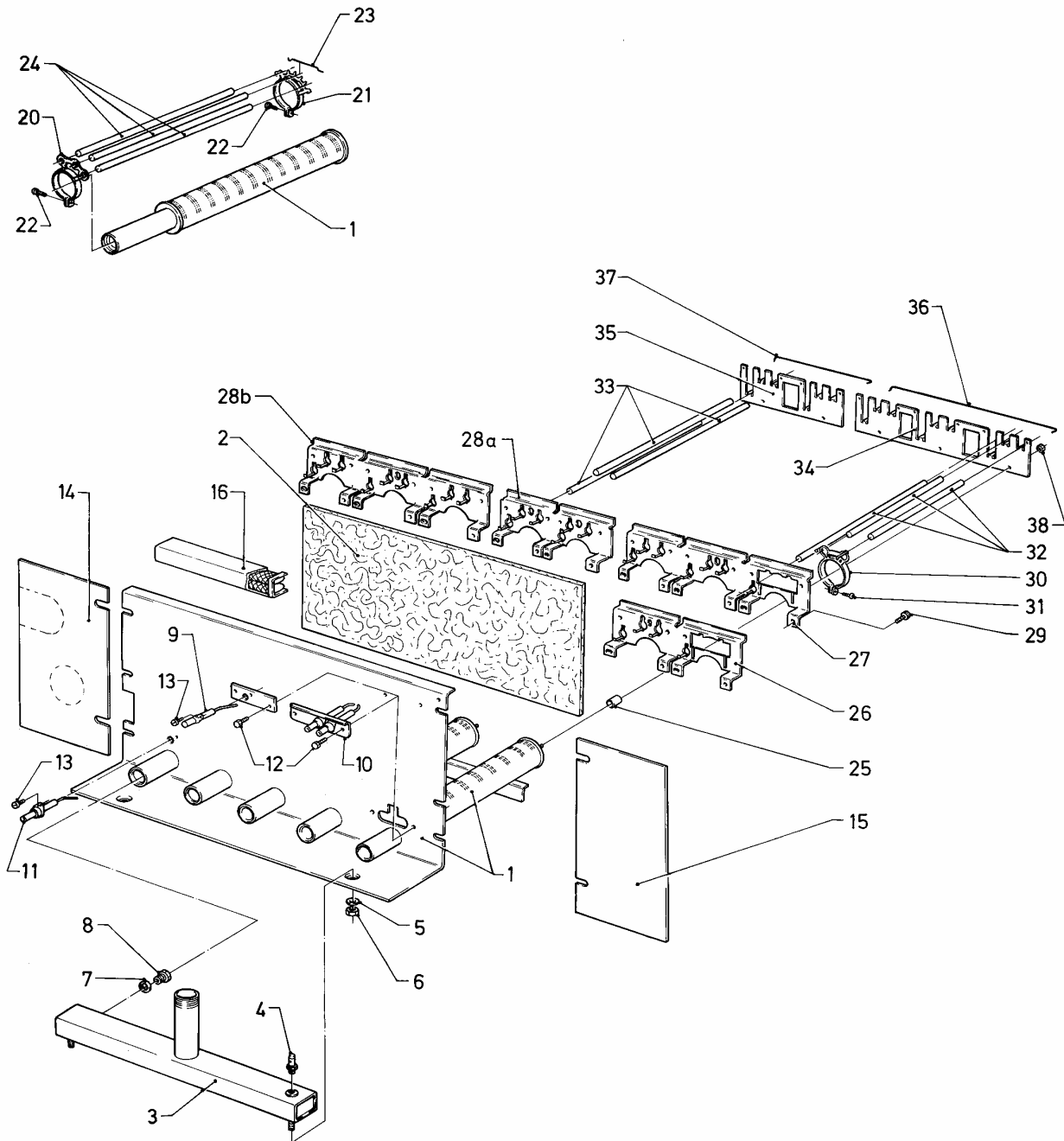


03 - 00 - 013.01

Con riserva di modifiche!
 Attenzione: I prezzi lordi sono da
 rilevare dal vigente listino prezzi!

04a Bruciatore

VKS 47/1 E, VKS 58/1 E, VKS 76/1 E, VKS 93/1 E



03 - 04 - 009

04a Bruciatore

VKS 47/1 E, VKS 58/1 E, VKS 76/1 E, VKS 93/1 E

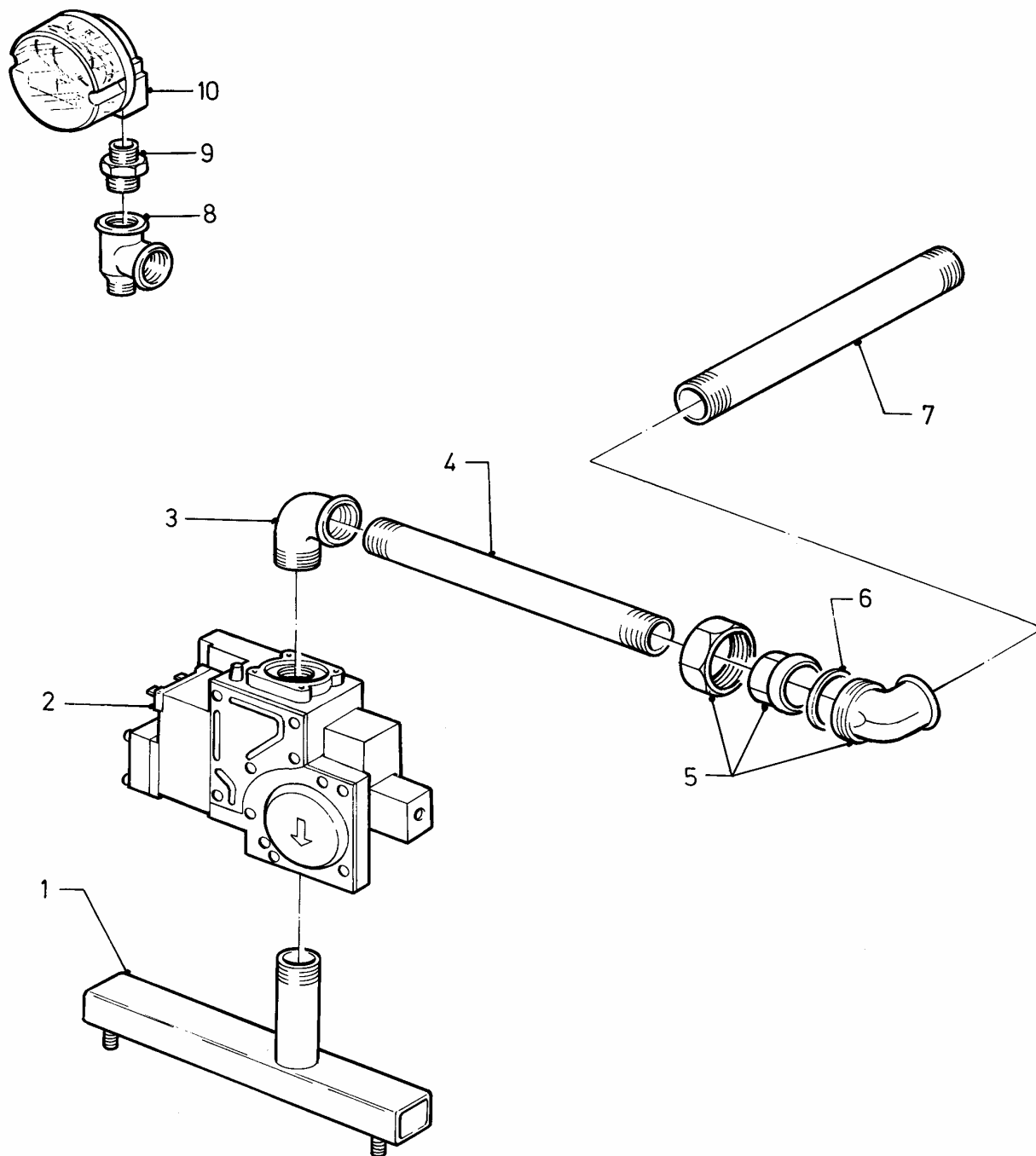
Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-04-009	
01	041296	bruciatore	VKS 47/1 E, con il pezzo no. 02
01	041297	bruciatore	VKS 58/1 E, con il pezzo no. 02
01	041298	bruciatore	VKS 76/1 E, con il pezzo no. 02
01	041299	bruciatore	VKS 93/1 E, con il pezzo no. 02
02	076604	isolante bruciatore	
02	990249	collante	non raffigurato, per pannello isolante
03	-	-	esecuzione rampa gas vedi gruppo di costruzione 04b
04	040248	presa pressione	
05	070027	rondella	
06	114848	dado	
07	980424	guarnizione	
08	240609	ugello bruciatore (D = 2,50)	VKS 47/1 E H
08	240577	ugello bruciatore	VKS 58/1 E H
08	240577	ugello bruciatore	VKS 76/1 E H
08	240577	ugello bruciatore	VKS 93/1 E H
08	200908	kit di trasformazione	VKS 47/1 E B, con il pezzo no. 07 e regolatore di pressione esecuzione B
08	200909	kit di trasformazione	VKS 58/1 E B, con il pezzo no. 07 e regolatore di pressione esecuzione B
08	200898	kit di trasformazione	VKS 76/1 E B, con il pezzo no. 07 e regolatore di pressione esecuzione B
08	200917	kit di trasformazione	VKS 93/1 E B, con il pezzo no. 07 e regolatore di pressione esecuzione B
09	-	-	non più applicabile, ordinare fig. no. 10
10	090671	elettrodo d'accensione doppio	
11	090686	elettrodo controllo	
12	130005	vite (set 5 pezzi)	
14	455439	pannello di copertura	
15	070430	pannello di copertura	
16	299827	listello di tenuta	VKS 47/1 E
16	299828	listello di tenuta	VKS 58/1 E
16	-	-	VKS 76/1 E (non più applicabile)
16	299830	listello di tenuta	VKS 93/1 E
20-38	-	-	non é disponibile per l'Italia

Con riserva di modifiche!

Attenzione: I prezzi lordi sono da
rilevare dal vigente listino prezzi!

04b Esecuzione rampa gas 47 kW

VKS 47/1 E, VKS 58/1 E, VKS 76/1 E, VKS 93/1 E



03 - 04 - 020

04b Esecuzione rampa gas 47 kW

VKS 47/1 E, VKS 58/1 E, VKS 76/1 E, VKS 93/1 E

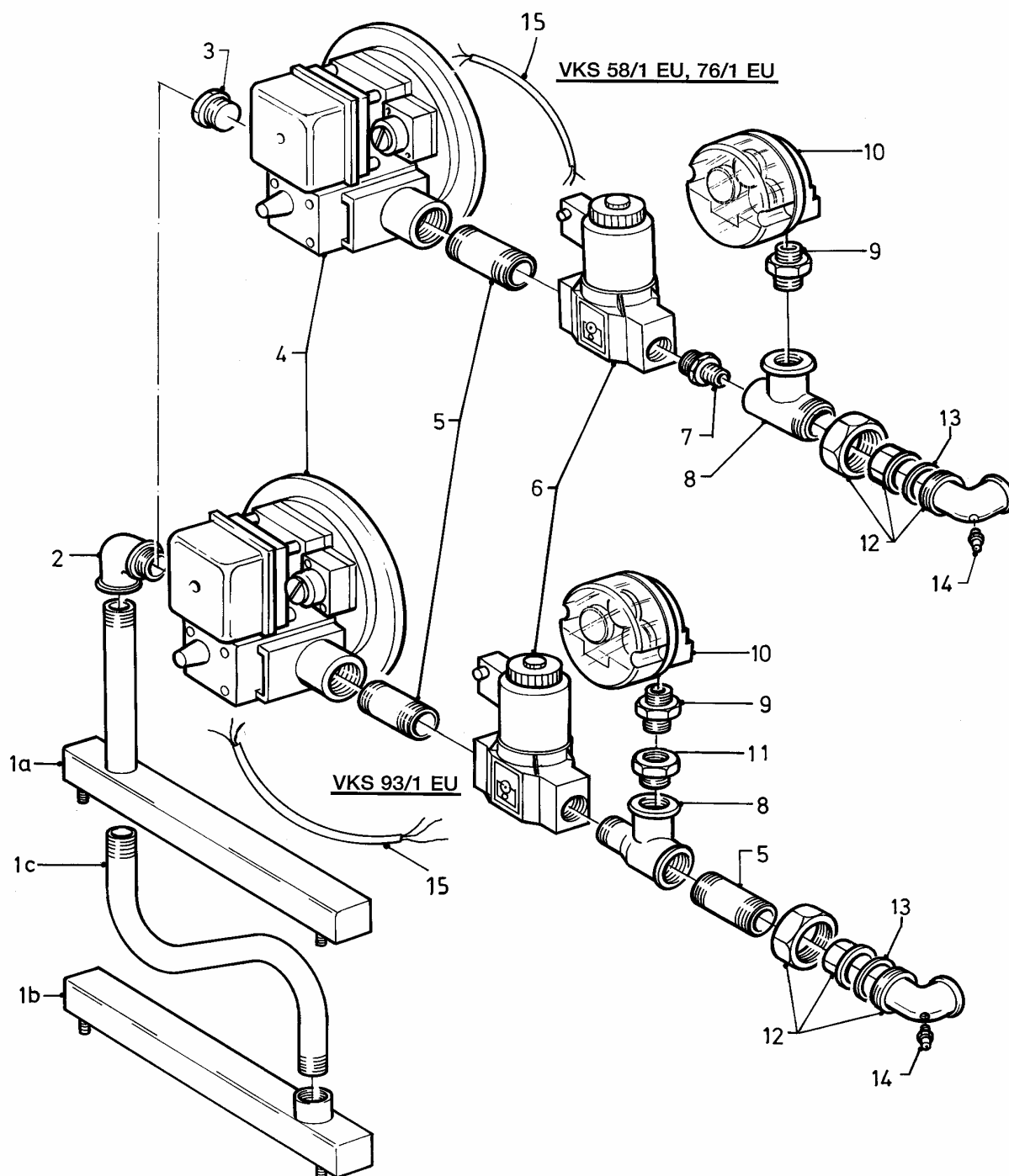
Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-04-020	
01	458319	rampa bruciatore	
02	051050	valvola gas	I gruppi gas vengono regolati per metano. Per gas liquido (B) si deve prendere il regolatore quantità gas dal gruppo gas vecchio (smontato) oppure ordinarlo addizionalmente.
02	111058	operatore gas	per valvola gas (non raffigurato)
02	050159	regolatore di pressione gas	per metano H (non raffigurato)
02	050158	regolatore di pressione gas	per gas liquido B (non raffigurato)
03	163392	curva	
04	492418	bocciolo doppio, conduttura	
05	085121	raccordo ad angolo, cpl.	con il pezzo no. 06
06	981167	guarnizione (set 10 pezzi)	
07	190988	bocciolo doppio, conduttura	
08	458314	raccordo a T	
09	458315	raccordo doppio	
10	050507	pressostato	

Con riserva di modifiche!

Attenzione: I prezzi lordi sono da rilevare dal vigente listino prezzi!

04c Esecuzione rampa gas 58 - 93 kW

VKS 47/1 E, VKS 58/1 E, VKS 76/1 E, VKS 93/1 E



03 - 04 - 021

04c Esecuzione rampa gas 58 - 93 kW

VKS 47/1 E, VKS 58/1 E, VKS 76/1 E, VKS 93/1 E

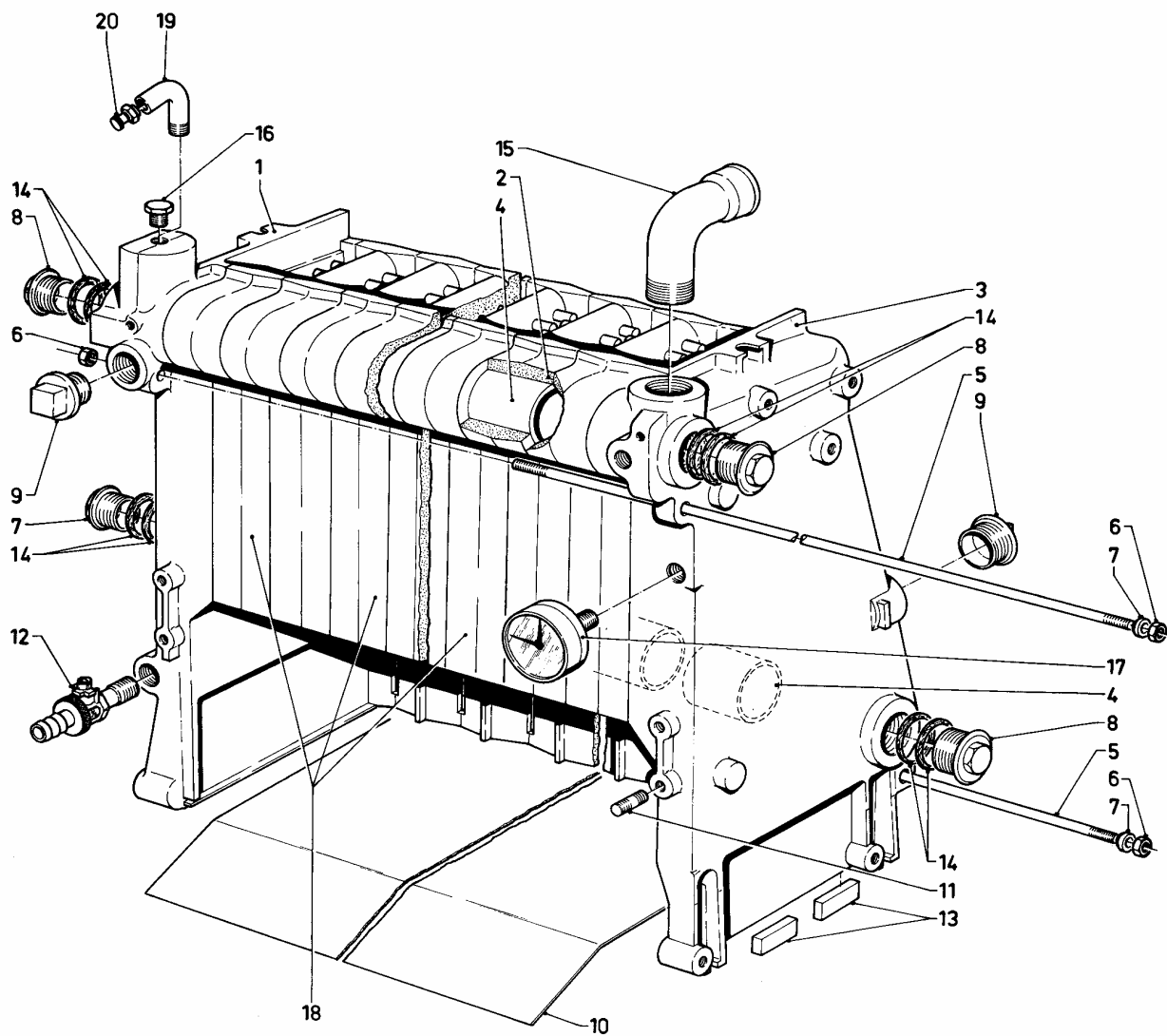
Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-04-021	
01a	460992	rampa bruciatore	VKS 58/1 E
01a	460993	rampa bruciatore	VKS 76/1 E
01a	-	-	VKS 93/1 E, non più applicabile ordinare fig. no. 1b
01b	183828	rampa bruciatore, cpl.	VKS 93/1 E, con il pezzo no. 01c
01c	461424	s-tubo	solo per VKS 93/1 E
02	163392	curva	VKS 58/1 E ... VKS 76/1 E
02	163398	curva	VKS 93/1 E
03	-	-	VKS 58/1 E ... VKS 76/1 E, non più applicabile
04	051039	gruppo gas	I gruppi gas vengono regolati per metano. Per gas liquido (B) si deve prendere il regolatore quantità gas dal gruppo gas vecchio (smontato) oppure ordinarlo addizionalmente.
04	170316	bobina magnetica	per valvola gas (non raffigurato)
04	050159	regolatore di pressione gas	per metano H (non raffigurato)
04	050158	regolatore di pressione gas	per gas liquido B (non raffigurato)
05	-	-	non più fornibile
06	111062	valvola elettromagnetica	con il magnete no. 200 codice 170280
06	170280	magnete	non raffigurato, per valvola elettromagnetica 111062
07	492506	raccordo doppio	
08	458314	raccordo a T	VKS 58/1 E ... VKS 76/1 E
08	458318	raccordo a T	VKS 93/1 E
09	458315	raccordo doppio	
10	050507	pressostato	
11	-	-	VKS 93/1 E (non più applicabile)
12	085113	raccordo ad angolo, cpl.	VKS 58/1 E ... VKS 76/1 E, con pezzi no. 13-14
12	085114	raccordo ad angolo, cpl.	VKS 93/1 E, con pezzi no. 13-14
13	981167	guarnizione (set 10 pezzi)	VKS 58/1 E ... VKS 76/1 E
13	980350	guarnizione	VKS 93/1 E
14	040248	presa pressione	
15	089568	cavo di collegamento	

Con riserva di modifiche!

Attenzione: I prezzi lordi sono da rilevare dal vigente listino prezzi!

06 Blocco caldaia

VKS 47/1 E, VKS 58/1 E, VKS 76/1 E, VKS 93/1 E



03 - 06 - 018

06 Blocco caldaia

VKS 47/1 E, VKS 58/1 E, VKS 76/1 E, VKS 93/1 E

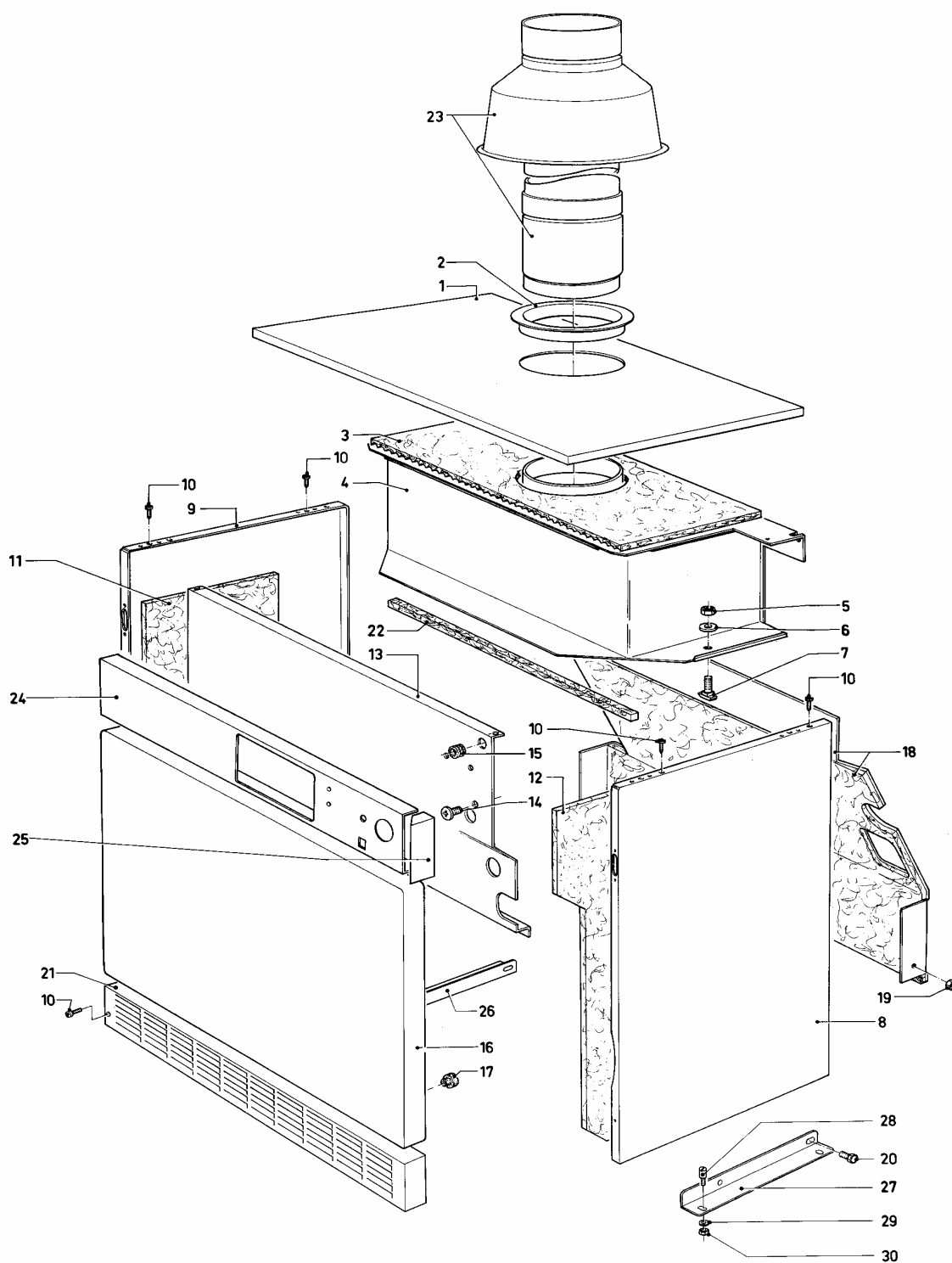
Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-06-018	
01	062464	elemento terminale sinistro	
02	454690	elemento intermedio	
03	454691	elemento terminale destro	
04	060059	nipple di caldaia	
05	433067	tirante di bloccaggio, cpl.	VKS 47/1 E, con pezzi no. 06-07
05	060049	tirante di bloccaggio, cpl.	VKS 58/1 E, con pezzi no. 06-07
05	060050	tirante di bloccaggio, cpl.	VKS 76/1 E, con pezzi no. 06-07
05	060235	tirante di bloccaggio, cpl.	VKS 93/1 E, con pezzi no. 06-07
06	114892	dado	
07	455269	rondella	
08	060052	tappo	
09	060053	tappo	
10	070937	vaschetta	VKS 47/1 E
10	060160	vaschetta	VKS 58/1 E
10	060161	vaschetta	VKS 76/1 E
10	455426	vaschetta	VKS 93/1 E
11	060055	perno filettato	
12	082225	rubinetto scarico	
13	070069	piede di caldaia	
14	980121	guarnizione	
15	492086	curva lunga	
16	-	-	non é disponibile per l'Italia
17	101252	manometro	
18	061929	blocco caldaia, cpl.	VKS 47/1 E, con pezzi no. 01-09, 12-15
18	061930	blocco caldaia, cpl.	VKS 58/1 E, con pezzi no. 01-09, 12-15
18	061931	blocco caldaia, cpl.	VKS 76/1 E, con pezzi no. 01-09, 12-15
19	452580	curva lunga	
20	060051	valvola di sfiato aria	

Con riserva di modifiche!

Attenzione: I prezzi lordi sono da rilevare dal vigente listino prezzi!

07 Rivestimento

VKS 47/1 E, VKS 58/1 E, VKS 76/1 E, VKS 93/1 E



03 - 07 - 014

07 Rivestimento

VKS 47/1 E, VKS 58/1 E, VKS 76/1 E, VKS 93/1 E

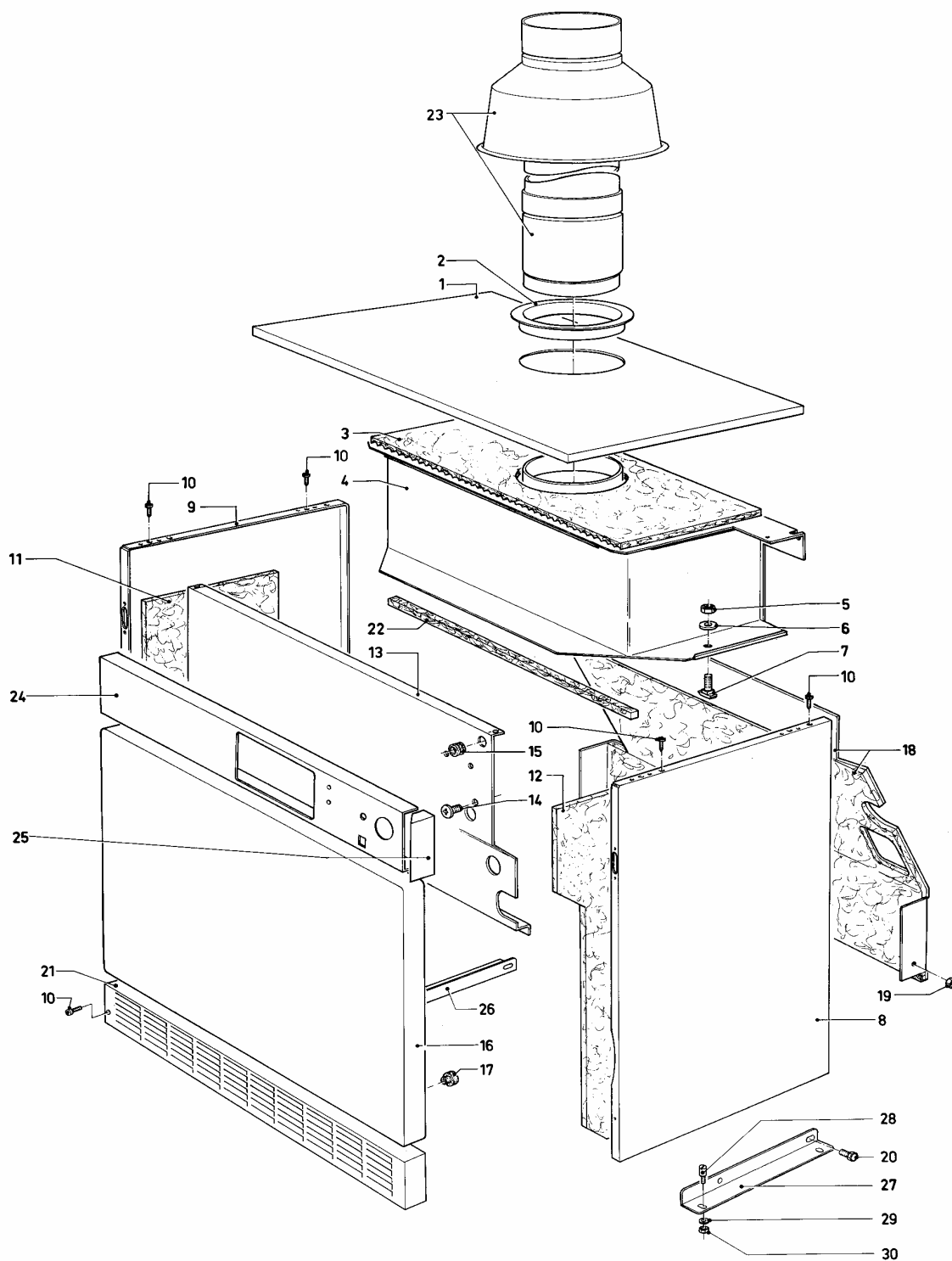
Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-07-014	
01	070887	pannello di copertura	VKS 47/1 E
01	070888	pannello di copertura	VKS 58/1 E
01	070889	pannello di copertura	VKS 76/1 E
01	-	-	VKS 93/1 E (non più applicabile)
02	282265	anello per coperchio	VKS 47/1 E
02	282266	anello per coperchio (D= 183 mm)	VKS 58/1 E
02	282267	anello per coperchio (D = 203mm)	VKS 76/1 E
02	-	-	VKS 93/1 E (non più applicabile)
03	-	-	VKS 47/1 E (non più applicabile)
03	455254	isolamento	VKS 58/1 E
03	455257	isolamento	VKS 76/1 E
03	455258	isolamento	VKS 93/1 E
03	454335	nastro adesivo	non raffigurato, nastro adesivo per isolamento
04	455235	cappa collettore di scarico	VKS 47/1 E
04	455236	cappa collettore di scarico	VKS 58/1 E
04	455239	cappa collettore di scarico	VKS 76/1 E
04	455240	cappa collettore di scarico	VKS 93/1 E
05	114888	dado	
06	191411	rondella	
07	070028	vite a martello	
08	079875	fianco destro	
09	079874	fianco sinistro	
10	492147	vite	
11	455259	isolamento sinistro	
12	-	-	non più applicabile
13	458295	lamiera da montaggio	VKS 47/1 E, con il pezzo no. 15
13	458296	lamiera da montaggio	VKS 58/1 E, con il pezzo no. 15
13	458297	lamiera da montaggio	VKS 76/1 E, con il pezzo no. 15
13	458299	lamiera da montaggio	VKS 93/1 E, con il pezzo no. 15
14	070026	vite	
15	201819	passacavo	
16	070201	pannello frontale	VKS 47/1 E, con il pezzo no. 17
16	-	-	VKS 58/1 E ... VKS 93/1 E, non più fornibile
17	137237	passacavo	
18	-	-	VKS 47/1 E (non più applicabile)
18	455429	pannello posteriore	VKS 58/1 E
18	455431	pannello posteriore	VKS 76/1 E
18	455432	pannello posteriore	VKS 93/1 E
19	114851	dado con ranella	
20	490842	vite esagonale	
21	075450	zoccolo frontale	VKS 47/1 E
21	-	-	VKS 58/1 E (non più applicabile)
21	-	-	VKS 76/1 E (non più applicabile)
21	-	-	VKS 93/1 E (non più applicabile)
22	455265	isolamento	
23	074915	cappa antivento	VKS 47/1 E
23	074916	cappa antivento	VKS 58/1 E
23	074917	cappa antivento	VKS 76/1 E
23	074918	cappa antivento	VKS 93/1 E
23	100334	sensore-fumi VKS 11..93/1 XE, VK..../4 XE	non raffigurato (acc.-no. 9253)

Con riserva di modifiche!

Attenzione: I prezzi lordi sono da rilevare dal vigente listino prezzi!

07 Rivestimento

VKS 47/1 E, VKS 58/1 E, VKS 76/1 E, VKS 93/1 E



03 - 07 - 014

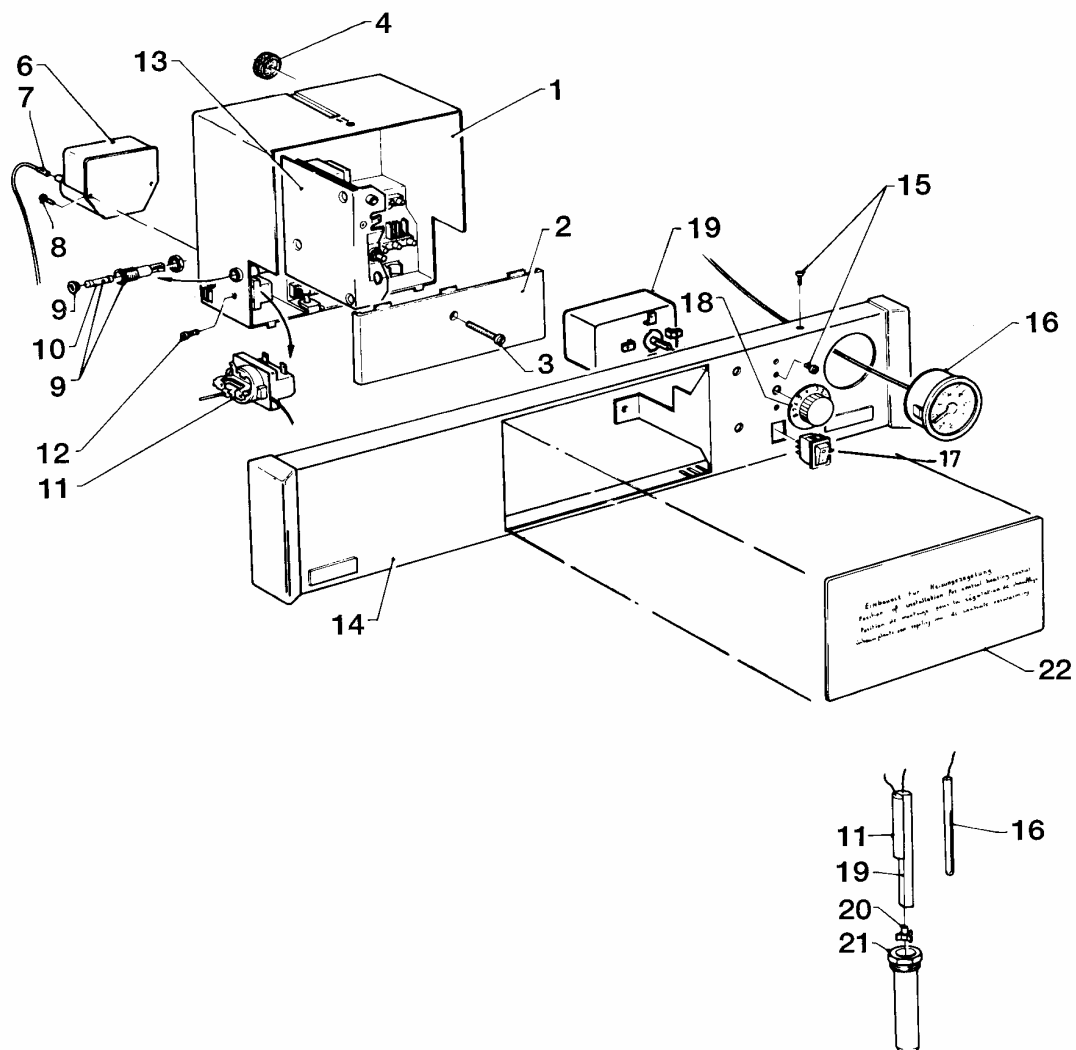
07 Rivestimento

VKS 47/1 E, VKS 58/1 E, VKS 76/1 E, VKS 93/1 E

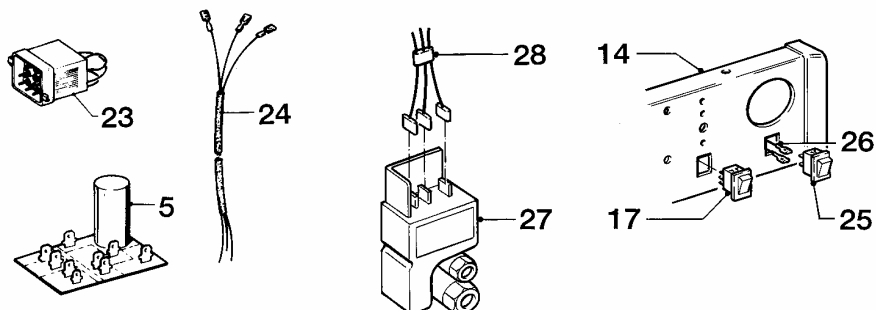
Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-07-014	
24	075454	pannello comandi	VKS 47/1 E, con il pezzo no. 25
24	075455	pannello comandi	VKS 58/1 E, con il pezzo no. 25
24	075456	pannello comandi	VKS 76/1 E, con il pezzo no. 25
24	075457	pannello comandi	VKS 93/1 E, con il pezzo no. 25
25	203849	terminale	
26	459833	angolo portante	con pezzi no. 28-30
27	459834	angolo portante	con pezzi no. 28-30
28	-	-	non piú fornibile
29	280706	rondella	
30	070007	dado	

12 Scatola comandi (fino al 09/90)

VKS 47/1 E, VKS 58/1 E, VKS 76/1 E, VKS 93/1 E



VKU 11/3-1 EU ... 21/3-1 EU



03 - 12 - 016

12 Scatola comandi (fino al 09/90)

VKS 47/1 E, VKS 58/1 E, VKS 76/1 E, VKS 93/1 E

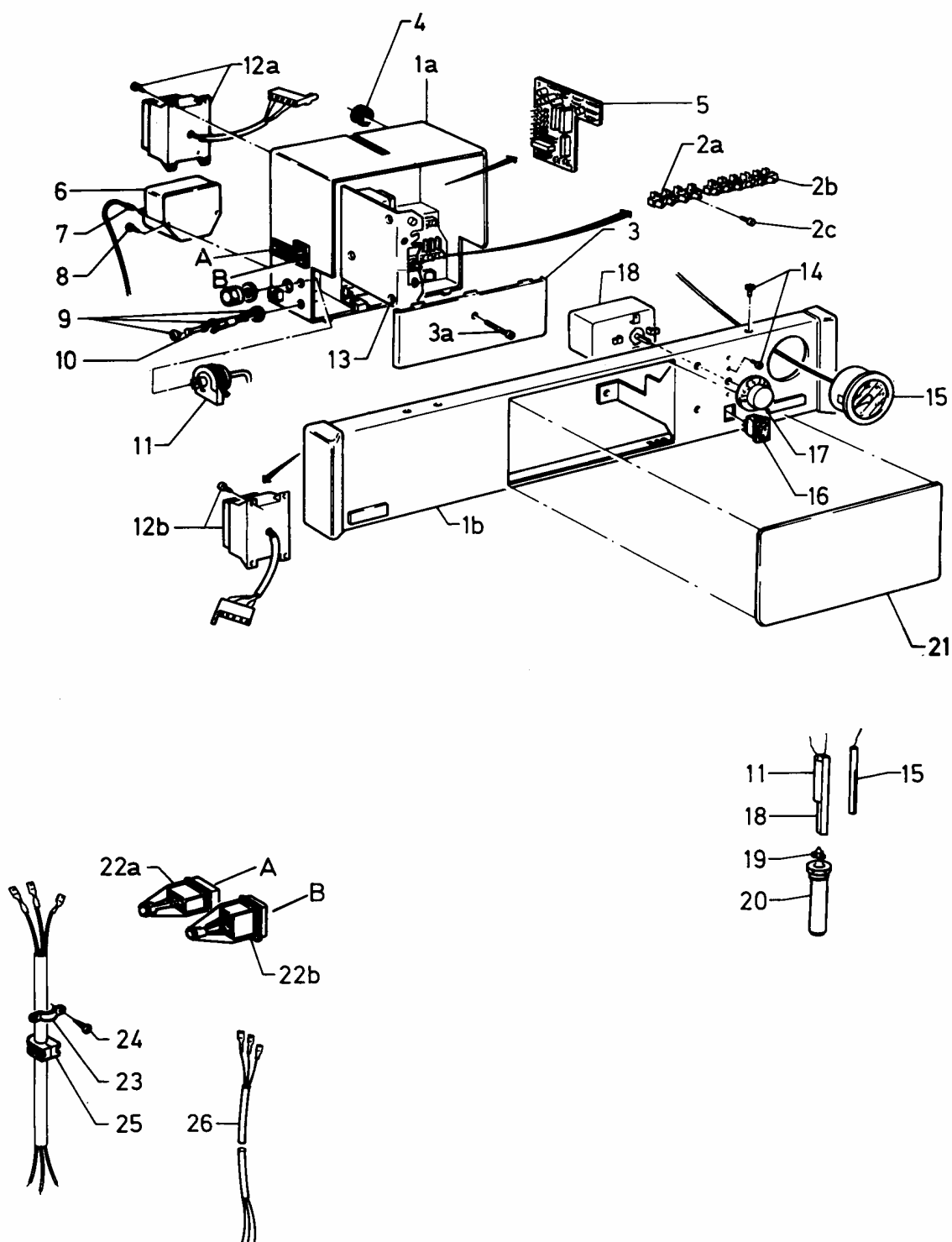
Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-12-016	
00	100334	sensore-fumi VKS 11..93/1 XE, VK..4 XE	non raffigurato (acc.-no. 9253)
01	121056	cassetta scatola comandi	
01	251124	morsettiera	non raffigurato (4-morsetti)
01	120068	morsettiera	non raffigurato (3-morsetti)
02	201678	coperchio	
03	105783	vite coperchio	
04	120065	passacavo	
05	130274	pannello comandi	
06	091241	trasformatore d'accensione	
07	091514	cavo di accensione	
08	088624	vite	
09	252020	porta fusibile	con il pezzo no. 10
10	251955	fusibile 2,0 AT (set di 10 pezzi)	2,0 AT
11	101386	termostato sicurezza	
12	060018	vite di supporto spia	
13	100554	pannello d'accensione	
13	255821	cablaggio	non raffigurato, per pannello di accensione
14	075454	pannello comandi	VKS 47/1 E
14	075455	pannello comandi	VKS 58/1 E
14	075456	pannello comandi	VKS 76/1 E
14	075457	pannello comandi	VKS 93/1 E
15	060018	vite di supporto spia	
16	101534	termometro	
17	251777	interruttore	
18	143950	botone girevole	
19	101713	termostato regolazione	
20	195116	molla fermo sonda	
21	060058	sede per sonda termostato	
22	070582	coperchio	
23	252773	spina a ponte	per esecuzione senza pannello di regolazione VRC
23	252764	spina a ponte	per esecuzione senza accumulo VIH
23	255846	cablaggio	non raffigurato, per pannello di regolazione VRC
23	255845	cablaggio	non raffigurato, per accumulo VIH
24	084462	cablaggio regolatore press.	per valvola gas
24	084463	cablaggio pressostato	per pressostato di minima gas
24	084464	filo di massa	giallo-verde
24	084467	cavo di collegamento	per controllo d'accensione
25-28	-	-	non é disponibile per l'Italia

Con riserva di modifiche!

Attenzione: I prezzi lordi sono da rilevare dal vigente listino prezzi!

12a Scatola comandi (dopo il 09/90)

VKS 47/1 E, VKS 58/1 E, VKS 76/1 E, VKS 93/1 E



03-12-004

12a Scatola comandi (dopo il 09/90)

VKS 47/1 E, VKS 58/1 E, VKS 76/1 E, VKS 93/1 E

Pos.	Codice	Descrizione	Note
		03-12-004	
00	-	-	non per VKS 47/1 E
00	100334	sensore-fumi VKS 11..93/1 XE, VK..4 XE	non raffigurato (acc.-no. 9253)
01a	-	-	VKS 58/1 E, I modelli VKS 58/1 E non é più fornibile. Vi raccomandiamo prendere il modello VKS 93/1 E e adattare il pannello comando.
01a	-	-	VKS 76/1 E, I modelli VKS 76/1 E non é più fornibile. Vi raccomandiamo prendere il modello VKS 93/1 E e adattare il pannello comando.
01a	257524	pannello comandi, cpl.	VKS 93/1 E, con pezzi no. 02-11, 12b, 13-18, 21-26
01b	-	-	VKS 58/1 E, I modelli VKS 58/1 E non sono più fornibile. Vi raccomandiamo prendere il modello VKS 93/1 E e adattare il pannello comando.
01b	-	-	VKS 76/1 E, I modelli VKS 76/1 E non sono più fornibile. Vi raccomandiamo prendere il modello VKS 93/1 E e adattare il pannello comando.
01b	257524	pannello comandi, cpl.	VKS 93/1 E, con pezzi no. 02-11, 12b, 13-18, 21-26
02a	251124	morsettiera	4-morsetti
02b	120068	morsettiera	3-morsetti
02c	492226	vite	
03	201678	coperchio	
03a	105783	vite coperchio	
04	120065	passacavo	
05	130328	pannello comandi	
06	091241	trasformatore d'accensione	
07	091514	cavo di accensione	
08	088624	vite	
09	252027	porta fusibile	con il pezzo no. 10
10	251955	fusibile 2,0 AT (set di 10 pezzi)	2,0 AT
11	100365	termostato sicurezza	
12a	287430	trasformatore	
12b	287430	trasformatore	
13	100554	pannello d'accensione	
13	255821	cablaggio	non raffigurato, per pannello di accensione
14	060018	vite di supporto spia	
15	101534	termometro	
16	251777	interruttore	
17	143950	botone girevole	
18	101713	termostato regolazione	
19	195116	molla fermo sonda	
20	060058	sede per sonda termostato	
21	070582	coperchio	
22a	252773	spina a ponte	per esecuzione senza pannello di regolazione VRC
22b	252764	spina a ponte	per esecuzione senza accumulo VIH
23	188642	fascetta	
24	130005	vite (set 5 pezzi)	
25	201849	passacavo	
26	084462	cablaggio regolatore press.	per valvola gas
26	084463	cablaggio pressostato	per pressostato di minima gas
26	084464	filo di massa	giallo-verde
26	084467	cavo di collegamento	per controllo d'accensione

Con riserva di modifiche!

Attenzione: I prezzi lordi sono da rilevare dal vigente listino prezzi!

